

**¿Gasta demasiado en impresos....?**  
Le conviene encargarlos en  
**Talleres Gráficos «Diario de Burgos»**  
Vitoria, 13 — Teléfono, 2852

## El Caudillo y su esposa inauguran una nueva gran avenida en La Coruña

### Regata en honor de Sus Excelencias

La Coruña.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, presidieron el domingo a la una y media de la tarde, la inauguración de la avenida de Lavedra, obra magna de la urbanización de esta capital y que constituirá el principal de sus tres accesos. En la avenida de Lavedra el ayuntamiento ha invertido últimamente diez millones de pesetas, y el ministerio de Obras Públicas cinco.

En torno al lugar que ocupaban las autoridades se había congregado numerosísimo público que acogió la presencia del Caudillo y su esposa con entusiásticos vítores y grandes ovaciones. Después, la esposa de Su Excelencia cortó la cinta simbólica que cerraba el paso de la avenida mientras arreciaban las ovaciones populares. Seguidamente se formó una caravana automovilística que, a paso lento, empezó el recorrido de la avenida y, al llegar al punto de donde parte una zona de jardinería, el Caudillo y su esposa descendieron del coche que los conducía. Allí se habían colocado planos y otros gráficos explicativos de la obra realizada, de los proyectos en marcha y de las plazas que se habilitarán en el recorrido de la gran vía. También en este lugar se había congregado mucho público, que aclamó fervorosamente al Generalísimo.

El Generalísimo y su esposa contemplaron los gráficos y escucharon las explicaciones del alcalde de la ciudad y del ingeniero jefe de obras públicas. De nuevo se formó la comitiva, que, siempre a paso lento, recorrió los 3.600 metros de avenida, para detenerse en la plaza del Espino, donde empalma con el casco de la ciudad. En este lugar, la aglomeración de público era extraordinaria y el paso del Generalísimo fue acogido con entusiásticas aclamaciones y gritos de Franco, Franco, Franco.

Desde la plaza, el Caudillo y su esposa se trasladaron al muelle inmediato al Club Náutico, donde se hallaba el yate "Azora", donde se celebró la regata. El paso del Generalísimo Franco y de su esposa por las calles de La Coruña fue saludado con demostraciones de entusiasmo popular. Cifra.

### REGATA DE TRAINERAS

La Coruña.—Su Excelencia el Jefe del Estado presidió el domingo por la tarde la regata de traineras celebrada en su honor en el puerto de esta capital.

Toda la zona de los muelles y lugares inmediatos se hallaban ocupados por un inmensa multitud. Infinidad de embarcaciones de todo tipo, abarrotadas de gente, surcaban la bahía en espera de las regatas.

Al desembarcar el Generalísimo y su esposa del yate "Azora", recibieron clamoroso homenaje popular de vítores y aplausos.

El resultado final de la prueba fue el siguiente: primero, embarcación de Pasajes de San Juan; segundo, embarcación de Sestao; tercero, embarcación de San Amaro, de La Coruña; cuarto, Soto del Barco; quinto, Meira; sexto, Tirán y séptimo Bazán, de El Ferrol.

La embarcación ganadora que se adjudicó la Copa de S. E. el Jefe del Estado. La totalidad de las traineras desfilaron después por el orden de llegada, ante el Club Náutico, enarbolando los remos en homenaje a S. E. el Jefe del Estado.

El Caudillo, en el Jefe del Estado, entregó después el trofeo por el concedido al patrón de la trainera de Pasajes, a quien felicitó.

Entre tanto, la inmensa muchedumbre que había presenciado las regatas fue confluente hacia el espigón del muelle, en cuya punta está el Náutico y, al abandonar Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa la sociedad recibieron una vez más el apoteósico homenaje de afecto y adhesión de los coruñeses que había de repetirse en el trayecto, y simultáneamente en la avenida de los cantones. Allí.

## Importante triunfo de Adenauer en las elecciones de Alemania

### Dispondrá en la nueva Cámara de una sólida mayoría de setenta y siete puestos

### Para el día 15 de Octubre ha sido convocado el Parlamento



Frankfurt.—El octogenario canciller alemán y como fin de su campaña electoral por toda la Alemania occidental, obsequia a un grupo de niños con chocolates. — (Foto Cifra)

Bonn.—Las elecciones generales de Alemania, con un censo electoral de 35.500.000 votantes, han sido ganadas por el partido demócrata cristiano que acaudilla al canciller Adenauer el cual se ha asegurado la mayoría en el Bundestag (Cámara baja).

### DISTRIBUCIÓN DEL NUEVO PARLAMENTO

Bonn.—El Bundestag ha aumentado sus escaños a 497 en lugar de los 494 que tenía en el período legislativo anterior. Este aumento de tres escaños es consecuencia del sistema electoral alemán, con arreglo al cual las votaciones se efectúan en dos fases simultáneas: la gremial y la proporcional. En la primera se eligen los diputados directamente, mientras que en la segunda su designación se hace con arreglo a la proporcionalidad de los votos conseguidos por cada partido. Esta última fase es la que decide el número de di-

## Próxima boda del Rey Feisal del Irak con una joven princesa descendiente de los sultanes otomanos

### Ella tiene 17 años, nació en París y habla correctamente cinco idiomas, entre ellos el español

Bagdad.—El Rey Feisal del Irak, contraerá matrimonio con la Princesa Fazilet, de 17 años de edad, descendiente de los Sultanes otomanos, según ha sido anunciado oficialmente en Bagdad. El Rey Feisal conoció a la Princesa durante sus recientes vacaciones en Turquía.

El Rey Feisal tiene 22 años.

### REGIOS REGALOS

Estambul.—El Rey Feisal del Irak ha enviado a su prometida un anillo de pedida, de platino y diamantes, que le fue entregado a la Princesa Fazilet por el jefe del Gobierno iraquí. La ceremonia se celebró en la residencia que la madre de la Princesa posee en Eubekir. Allí Jondat hizo también entrega a la Princesa de un magnífico broche de esmeraldas y diamantes.

La Princesa Fazilet nació en París. Habla correctamente francés, inglés, turco, árabe y español.

rada su continuación durante cuatro años, que han de ser de la mayor importancia no sólo para este país, sino también para el Mundo entero.

### OLENAUER, REELEGI DO

Bonn.—El jefe de los socialistas, Erich Ollenhauer, ha sido reelegido en su distrito de Hannover.

### LOS SOCIALISTAS LO PRESENTAN

Bonn.—Un prominente social-demócrata y miembro del Parlamento, Heinz Kuehn, cuando iban escrutados la sexta parte de los votos manifestó en una entrevista televisada que su partido había experimentado la tercera derrota consecutiva en las elecciones desde la fundación de la República federal alemana, hace ocho años.

"El objetivo de los socialistas —dijo— era derrotar al Gobierno de Adenauer, pero los resultados parecen indicar que la población confirma al Gabinete de Adenauer en el Poder."—Efe.

### EL CANDIDATO MAS JOVEN (UN ALBANIL)

Kassel (Alemania occidental).—El candidato más joven en las elecciones generales celebradas ayer, ha resultado triunfante.

Se trata de Holger Boerner, de 26 años, social-demócrata y de profesión albanil, que ha conseguido la mayoría de votos en esta industrial ciudad.

Oerner es 55 años más joven que el canciller Adenauer.—Efe.

### CONVOCATORIA PARA EL DIA 15 DE OCTUBRE

Bonn.—El presidente del Bundestag, ha convocado la primera reunión de la nueva Cámara para el día 15 de Octubre próximo en Berlín. Los ayudantes de Adenauer dicen que el cargo de nuevo Gobierno para entonces.

### El Dr. D. Jacinto Argaya nuevo obispo de Mondoñedo

### Era auxiliar de Valencia

Roma.—El "Osservatore Romano" publica hoy la noticia de que ha sido nombrado obispo de Mondoñedo el actual obispo auxiliar de Valencia y titular de Gera, doctor don Jacinto Argaya Golcochea.

El doctor Argaya Golcochea nació en Vera (Navarra) el año 1903. Fue ordenado sacerdote el 2 de Julio de 1928, y en 1952 fue designado obispo auxiliar de Valencia.

## Primera entrevista de Gual Villalbi con Gaetano, en Viana do Castelo

### Hoy llegará a Lisboa el ministro español

### Castiella celebra conversaciones con su colega marroquí y seguidamente se entrevistará con el Rey Mohamed V

Viana do Castelo (Portugal).—El ministro español sin cartera y presidente del Consejo de Economía nacional, don Pedro Gual Villalbi, que se encuentra en Portugal para discutir el acuerdo hispano-portugués de Comercio, ha manifestado que, en su opinión, "las conversaciones repercutirán en un gran beneficio para las relaciones hispano-lusas".

Don Pedro Gual Villalbi salió hoy hacia Lisboa en unión del ministro portugués de la presidencia, Marcelo Gaetano. En las conversaciones ambos ministros seguirán las líneas del bloque comercial ibérico señaladas por el Generalísimo Franco y el jefe del Gobierno portugués, Oliveira Salazar, en su reciente reunión de Ciudad Rodrigo.

Las primeras conversaciones entre el señor Gual Villalbi y Gaetano duraron veinte minutos. Interrogado el ministro español por los periodistas dijo que se publicaría una declaración al final de las conversaciones, aunque reveló que, hasta el momento, los puntos de vista del ministro portugués coincidían con los suyos propios.—Efe.

### DIVERSAS VISITAS

Oporto.—El ministro español don Pedro Gual Villalbi, presidente de la Comisión interministerial para el estudio del Mercado común, visitó, acompañado del profesor Marcelo Gaetano, ministro de la Presidencia del Gobierno portugués, las fábricas de amoníaco y celulosa de Estarreja y Cacia, en el Norte del país.

Antes de abandonar Oporto, el ministro español, en compañía de su colega portugués, anduvo a pie por las arterias centrales de la

## Solemne inauguración del nuevo edificio social de la Caja de Ahorros Municipal

### El acto estuvo presidido por el director general de Banca y Bolsa, en representación del ministro de Hacienda



Con actos que revistieron máxima solemnidad quedó inaugurado, a mediodía del pasado domingo, el nuevo edificio social de la Caja de Ahorros Municipal, erigido en la plaza de Santo Domingo de Guzman. Como decimos, la ceremonia tuvo extraordinaria brillantez, al que contribuyeron las personalidades llegadas de Madrid, la presencia del Excmo. Ayuntamiento bajo mazas y la asistencia de numerosos representantes de Cajas de Ahorro españolas, así como de todas las autoridades burgalesas. También el acto caló en la entraña popular, como firme expresión del prestigio y afecto de que la entidad goza, siendo muchos centenares de burgaleses los que, durante la bendición, se congregaron en torno al edificio, que viene a dotar de magnífico y eficiente acomodo a la Caja de Ahorros Municipal y a constituir un nuevo motivo de ornato en la ciudad.

### DESPEIDIDA DEL AYUNTAMIENTO

Como preámbulo de las solemnidades inaugurales, hubo un acto íntimo y simbólico en el Ayuntamiento, a cuya Sala de Jueces acudió el Consejo de Gobierno de la Caja para despedirse del Municipio y agradecer la hospitalidad recibida de éste, ya que durante 31 años y desde el momento mismo de la creación de la entidad, ha venido desarrollando sus operaciones en la planta Baja de la Casa Consistorial.

A las doce en punto y en la citada Sala de Jueces, fueron recibidos por la Corporación, presidida por el señor Jaquotot, los señores señores Villalbi, Carrazo, Moliner, Giménez, Dancausa, López Gómez, López Linares, Pérez López, Gutiérrez Marique y Alfaro Arregui.

Este último, en nombre de sus compañeros, pronunció breves palabras dirigidas al Ayuntamiento para expresar la gratitud de la Caja por la tutela que siempre ha recibido de la Corporación y de reconocimiento hacia su hospitalidad mantenida a lo largo de los 31 años de existencia, señalando que toda esa ayuda se manifiesta ahora en la deferencia de acudir al Ayuntamiento en Corporación a los actos inaugurales. Terminó ofreciendo a toda la ciudad el nuevo edificio que iba a entrar en funcionamiento, así como la obra desarrollada por la Caja y la que pudiera realizar en el futuro, ya que se orientaba exclusivamente al bien y grandeza de Burgos y España.

El alcalde, señor Jaquotot, habló a continuación, manifestando su doble sentimiento: de pesar, porque la Caja abandonaba la Casa de la ciudad, aunque esto sólo fuera en lo físico y de orgullo, porque esta separación significaba la inauguración de un edificio, que venía a culminar una etapa (Pasa a quinta página)

## Un beneficio de 43.162,28 pesetas se ha obtenido en el festival taurino pro - Asilo de Ancianos Desamparados

### La entrega se efectuó el domingo, obsequiándose a los ancianos con una comida extraordinaria servida por madrinan, damas y organizadores

(Información en octava página)

## Comienza el curso en la Academia de Ingenieros

### Dos momentos de la solemne ceremonia de apertura de curso celebrada ayer, por la mañana, en la Academia de Ingenieros.— (Foto "Fede")





# LOS DEPORTES en

## Diario de Burgos

### DA COMIENZO EL TORNEO DE LIGA

#### El Gijón debuta en la División de Honor perdiendo en su campo

#### Empate del Zaragoza en Atocha y del Español en Zorrilla

#### El Atlético de Bilbao goleó al Celta

LA primera jornada de la competición de Liga se resolvió con una sola victoria en campo ajeno, alcanzada por el Atlético de Madrid sobre el Gijón, con lo que este equipo hace su "reingreso" en la División de Honor, encuciando una derrota en su propio terreno. Hubo otros dos empates, Celta un punto y Valladolid —en el que debutaron nuestros conocidos Queta y Petralanda— ante el Español de Barcelona y otro obtuvo el Zaragoza en su visita a Atocha. Junto a esto solo queda por destacar la facilidad goleadora del Atlético bilbaíno, frente a un Celta que anda flojo.

EN Valladolid empataron a dos goles el titular y el Español. Este equipo dominó el principio y acusó su superioridad frente a un Valladolid que con muchos elementos nuevos, evidenciaba falta de penetración. Ya en la continuación se superaron los vallisoletanos a fuerza de entusiasmo. Inauguró el marcador el Español a los 9 minutos, por mediación de Torres, el mejor jugador sobre el terreno. En el minuto 23, seis minutos después, es Torres quien vuelve a batir a Benegas. Ya en el segundo tiempo se estableció la igualdad definitiva por mediación del interior Gijón. Durante esta fase se lesionó de importancia el españolista Ruiz, que fue sacado en camilla.

POR 2-0 ganó el Jaén al Granada. Una gran entrada en el campo jiennense, pues fueron varios millares de granadinos los que acompañaron a su equipo en este desplazamiento. Se llegó al descanso con empate a cero, pero luego se impuso el Jaén, que obtuvo sus dos tantos por conducto de Arregui, a los 35 minutos. Poco después, a consecuencia de un penalti, Bermúdez, lograba el segundo. El granadino Echevarría resultó con fractura de la tibia de la pierna izquierda.

CON empate a uno se resolvió el encuentro disputado entre la Real y el Zaragoza en Atocha. Fue partido de intenso dominio local; pero la delantera no acertó a superar la cerrada defensa zaragozana. El marcador fue inaugurado por Moreno, al rematar un gran pase de Murillo, a los 16 minutos. A la media hora, empataba la Real, después de un claro fuera de juego de Zubillaga. La segunda mitad fue de constante, pero infructuoso acceso realista.

EL Madrid ganó al Osasuna por tres a cero en el campo Santísimo Bernabéu. El "match" fue de clara superioridad madridista, merced a su indiscutible calidad técnica, ante la que hubo de inclinarse el entusiasmo navarro. De todos modos, ninguno de los dos equipos ofreció ninguna actuación especialmente meritoria. A los 27 minutos inauguró Mateos el marcador, poniendo colorón a una jugada extraordinaria de Kopa. En el segundo tiempo se asentó el dominio madrileño, marcando otros dos tantos Kopa y Ruiz.

CLARO triunfo del Atlético de Madrid en El Molinón a costa del Gijón, el que derrotó por 4-2. La superioridad madrileña fue tan manifiesta, que no necesitó esforzarse para imponerse sin lugar a dudas. Adquirió clara ventaja y durante el segundo tiempo se dedicó a festejar, por lo que de haberse propuesto hubiera podido obtener más goles. El primer tiempo finalizó con 2-0 a su favor, marcados por Peiró y Collar. El Gijón reaccionó en la continuación y a base de coraje equilibró la pugna. El primer gol para su bando llegó como consecuencia de un penalti transformado por Sánchez. A los 38 minutos empató Ortiz, merced a un remate flojo que le pasó a Peiros por debajo de las piernas. Ya en el minuto 44, Collar volvió a adelantarse a Agustín y éste logró el tanto a placer. Medio minuto después, una gran jugada de la delantera atlética termina con disparo de Collar. El balón pega en el larguero y termina en el fondo de la red.

FACIL y clara victoria del Atlético de Bilbao sobre el Celta de Vigo, al que propinó un rotundo 6-0 en San Mamés. Sin hacer dudar de gran juego, evidenció neta superioridad sobre el Celta. Arieta, Onaindia y Guinza, lograron los tres goles del primer tiempo. Otros tres fueron hechos en la continuación por Arache, Arieta y Marcada, respectivamente.

UN partido muy competido libraron en Las Palmas, el titular de esta ciudad y el Valencia, resolviéndose con la victoria de los canarios por 3-2. Con el resultado de 3-2, favorable al Valencia, se llegó al descanso, después de interesantes altercados en el marcador. Ya en la continuación, marcó Las Palmas, estableciendo el empate. Esto les dio nuevos bríos y acabó anotándose el triunfo por 5-3.

#### Resultados y clasificaciones

##### PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 5. Valencia, 3. Jaén, 2. Granada, 0. R. Sociedad, 1. Zaragoza, 1. At. de Bilbao, 6. Celta, 2. Valladolid, 2. Español, 2. Barcelona - Sevilla, (10 de Octubre). Gijón, 2. At. de Madrid, 4. R. Madrid, 3. Osasuna, 0.

	J	G	E	P	F	C	P.
At. Bilbao	1	1	0	0	6	0	2
Madrid	1	1	0	0	3	0	2
Real Jaén	1	1	0	0	2	0	2
At. Madrid	1	1	0	0	4	2	2
Las Palmas	1	1	0	0	5	3	2
Español	1	0	1	0	2	2	1
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1
Valladolid	1	0	1	0	2	2	1
R. Sociedad	1	0	1	0	1	1	1
Valencia	1	0	0	1	3	5	0
Gijón	1	0	0	1	2	4	0
Granada	1	0	0	1	0	2	0
Osasuna	1	0	0	1	0	3	0
Celta	1	0	0	1	0	6	0
Sevilla	0	0	0	0	0	0	0
Barcelona	0	0	0	0	0	0	0

##### SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero) Leonés, 1. Ferrol, 0. Alavés, 2. Santander, 1. Gernona, 0. Eibar, 0. Caudal, 0. Basconia, 1. Condal, 1. Orleón, 1. Rayo, 3. Avilés, 2. Sestao, 3. La Felguera, 0. Coruña, 2. Tarrasa, 0. Sabadell, 2. Indauchu, 2.

(Grupo segundo) Levante, 1. San Fernando, 0. Badajoz, 3. Jerez, 0. Betis, 3. Plus Ultra, 1. Málaga, 3. Hércules, 0. Alicante, 3. Ceuta, 1. Murcia, 7. Huelva, 0. Córdoba, 0. Extremadura, 0. Cádiz, 2. Eldense, 2. Tenerife, 4. Alcoyano, 1.

##### TERCERA DIVISION

GRUPO TRECE Plasencia, 4; BURGOS, 0. Jupiter-Zamora (aplazado). Hüllera, 3; Castilla, 0. Ponferrada, 4; J. Leones, 1. Astoza, 5; San Pedro, 1. Palencia, 2; Salamanca, 3. JUVENIL, Europa, 1. JUVENIL, 4; Benavente, 1. C. Rodrigo, 1; Cacereno, 0. Bejar, 4; G. Arandina, 1.

	J	G	E	P	F	C	P.
Plasencia	1	1	0	0	4	0	2
Hüllera	1	1	0	0	3	0	2
C. Rodrigo	1	1	0	0	1	0	2
Astorga	1	1	0	0	5	1	2
JUVENIL	1	1	0	0	4	1	2
Ponferrada	1	1	0	0	4	1	2
Bejar	1	1	0	0	4	1	2
Salamanca	1	1	0	0	3	2	2
Europa	1	1	0	0	1	1	1
Juvenil	1	1	0	0	1	1	1
Palencia	1	0	0	1	2	3	0
ARANDINA	1	0	0	1	1	4	0
J. Leones	1	0	0	1	1	4	0
Benavente	1	0	0	1	1	4	0
S. Pedro	1	0	0	1	1	5	0
Cacereno	1	0	0	1	0	1	0
Castilla	1	0	0	1	0	3	0
BURGOS	1	0	0	1	0	0	0
Jupiter	0	0	0	0	0	0	0
Zamora	0	0	0	0	0	0	0

##### TERCERA DIVISION

GRUPO CUARTO Iruña, 0; Logroñés, 2. Oberena, 2; R. Unión, 3. Villafranca, 4; Hernani, 2. MIRANDES, 3; Touring, 2. Izarra, 2; San Sebastián, 2. Elgoibar, 4; Beasain, 2. Calahorra, 2; Vitoria, 0. Azcoyen, 1. Tolosa, 2. Tudelano, 2; Anaitasuna, 1.

	J	G	E	P	F	C	P.
Logroñés	1	1	0	0	2	0	2
Calahorra	1	1	0	0	2	0	2
Tudelano	1	1	0	0	2	1	2
Tolosa	1	1	0	0	2	1	2
Elgoibar	1	1	0	0	4	2	2
Villafranca	1	1	0	0	4	2	2
MIRANDES	1	1	0	0	3	2	2
R. U. Iruña	1	1	0	0	3	2	2
S. Sebastian	1	1	0	0	2	2	1
Izarra	1	1	0	0	2	2	1
Touring	1	0	0	1	2	3	0
Oberena	1	0	0	1	2	3	0
Hernani	1	0	0	1	2	4	0
Beasain	1	0	0	1	2	4	0
Azcoyen	1	0	0	1	1	2	0
Anaitasuna	1	0	0	1	1	2	0
Vitoria	1	0	0	1	0	2	0
Iruña	1	0	0	1	0	2	0

#### Positivo comienzo de la temporada futbolística por el Club Deportivo Juventud

#### Venció neta y claramente al Benavente por 4-1

Hemos señalado en el epígrafe lo de "positivo comienzo", por el triunfo claro del Juventud, obtenido sobre el Benavente; pero aun el calificativo podría hacerse extensivo a otros aspectos que concurrieron en esta jornada inaugural. Habremos de citar, en primer lugar, el buen tiempo y la satisfactoria entrada, muy superior a las habituales de este equipo en campañas anteriores. Los síntomas son alentadores y es deseable que no se frustren en lo porvenir.

Y vayamos con el partido. Zatorre, en su terreno, ofreció un aspecto bastante aceptable, máxime si se tiene en cuenta la época tan retrasada en que comenzó la siembra de los tepales y la falta de riego atmosférico.

El encuentro tuvo un comienzo entusiasta por parte del Juventud. Arrojó al contrario y, en esa fase de acción, la visión y el buen hacer de Casiano, dio materialmente hecho el tanto a Espinosa, cuando apenas si habían transcurrido cuatro minutos. Fue prometedor el principio, como satisfactorio habría de ser el final; pero entre ese principio y la conclusión, se abrió un paréntesis de decaimiento o pérdida de iniciativa por parte de los locales.

Lo cierto es que a partir del gol citado los burgaleses comenzaron a ceder terreno. No acertaba la media a imponer su juego en el centro y el Benavente tuvo numerosas ocasiones de avanzar y hasta de ejercer su dominio, aunque éste fuera carente de toda efectividad. Sin embargo, en las postrimerias y en período de plena presión forastera, la oportunidad de Rufino sirvió para ampliar la diferencia. Corría el minuto 40 y el defensa central visitante se atrás a su guardameta un balón, que alcanzó el exterior izquierdo burgalés. Este se internó y lanzó el tanto.

Con el resultado de 2-0 se llegó al descanso.

Ya en la continuación si que apareció el Juventud, en plan de dominador y ganador indiscutible. Desapareció el Benavente, agotado por sus inútiles esfuerzos de la primera parte y los burgaleses jugaron casi a placer. Su media, un poco difusa anteriormente, quedó cuanto quiso y hasta participó del ataque, ante la continua presión de su equipo. Buena prueba de ello la tenemos en el tiro de Juez repelido por el larguero. El tercer tanto llegó a los cinco minutos de esta fase, merced a un disparo fuerte de Rial que se le escapó de las manos al portero zamorano, llegando a la red. El cuarto fue producto de una bonita jugada de Rial, que pasó a Espinosa y el centro de éste, le remató Rufino a las mallas. En el minuto 42, un disparo de lejos, pero muy colocado, del defensa izquierdo Benavente, sorprendió a Moral y sirvió para salvar el honor de los visitantes.

Esos son los detalles capitales de esta segunda parte, consumida, como decimos, en un continuo acoso y superioridad manifiesta del Juventud.

El juicio ha de ser satisfactorio, ya que el resultado lo es plenamente. Quizá acentuando el espíritu crítico podría hacerse algunas objeciones a la brillantez del juego; pero hay que admitir como buenas dos cosas básicas en el Juventud: sigue manteniendo esa facilidad goleadora que siempre le ha caracterizado, al menos en Zatorre y durante la segunda mitad jugó tranquilo y con absoluto dominio, lo que revela que hay fondo en sus hombres. Dígamos, por último, que la línea más irregular fue la defensa. Incurrió en diversos fallos, que si no tuvieron repercusión en el marcador, hay que agradecerse a la candorosa ingenuidad de los atacantes forasteros y a la buena labor de Moral, que supo salir del marco con acierto y seguridad.

Hechas esas observaciones de tipo general, paseemos al examen individual. Ya en lo que antecede se hace el elogio debido a Moral. Bien en la puerta. La defensa con altibajos peligrosos. Peco aun no ha cogido el sitio de central. Julio, con diversas alternativas y Aitor, con mucho nervio y buen toque, puede enjugar en zaguero de valores positivos.



Correspondió al Juventud inaugurar la temporada oficial de fútbol en Zatorre y lo hizo triunfando frente al Benavente. He aquí a los hombres que formaron el conjunto en la jornada primera. De izquierda a derecha, en pie: Frías, Juez, Julio, Peco, Tito, Aitor y Moral. Agachados: Espinosa, Casiano, Rial, Rufino y Fernández. (Foto "Fedé")

La media, difuminada al principio, terminó en plan de dueño de su terreno y del contrario. Tito hizo una segunda parte magnífica de empuje y acoso. Si su estilo se compenetró bien con el de Juez, lo cual es fácil, llegarán a constituir una línea eficaz.

También nos satisfizo la delantera. Rápidos y con sentido de penetración los extremos. Rufino se nos mostró muy en forma y con su proverbial sentido oportunista ante la boca del gol. Casiano sabe tomar la iniciativa cuando la ocasión la requiere, aunque sus facultades no le permitan estar siempre en la brecha. Y pasemos a los nuevos: Rial y Fernández merecen el aprobado. Sobre todo el delantero centro nos ofreció una segunda parte excelente. Acusó maneras de jugador con mu-

#### HERMOSA FINCA EN VENTA

Junto al Río Pisuerga, en la provincia de Palencia rayando a provincia Burgos. Once hectáreas regado de pie, veinticinco aproximadamente de secano, dos hermosas viviendas, amplias dependencias, patios y demás dependencias. Central eléctrica, molino particular, palomar y demás comodidades, agua abundante propia para granja, ganadería, recreo o cualquier industria. Trácese en Osorno (Palencia), Mariano Linares.

#### Liceo Nuestra Señora del Carmen

#### Colegio Reconocido Elemental de Enseñanza Media Femenino

Travesía de San Lesmes, núm. 1. — Teléfono, 1555

Primera Enseñanza, Ingreso en el Bachillerato, Bachillerato, Grado Elemental, Magisterio. Inscripción para toda clase de enseñanzas y matrícula para los cuatro cursos de Bachillerato durante todo el mes de Septiembre en la Secretaría del Centro. Las clases de Primera Enseñanza han dado comienzo el día 1.º de Septiembre.

#### AKADEMOS

#### Colegio Reconocido Superior de Enseñanza Media Masculino.

Travesía de San Lesmes, núm. 1. — Teléfono, 1555

Primera Enseñanza, Ingreso en el Bachillerato, Bachillerato, Grado Elemental y Superior, Magisterio. Inscripción para toda clase de enseñanzas y matrícula para los seis cursos de Bachillerato durante todo el mes de Septiembre en la Secretaría del Centro. Las clases de Primera Enseñanza han dado comienzo el día 1.º de Septiembre.

#### Por cuatro a cero perdió el Burgos en Plasencia

#### Acusó nuestro equipo falta de acoplamiento y de decisión a la hora de tirar a puerta

(Servicio especial de la Agencia Mencheta para DIARIO DE BURGOS)

Plasencia, 15.—Esta tarde se ha jugado el primer encuentro, correspondiente al XIII Grupo de Tercera División, entre el Burgos C.F. y el C. D. Plasencia.

El partido comienza con muchos nervios por ambas partes, pero a medida que va pasando el tiempo, se impone el equipo local, que domina intensamente. A los nueve minutos, en una jugada de toda la delantera, el extremo derecho Quinlan, cruza la pelota, rematando de forma impresionante el extremo izquierdo Aréas, que consigue el primer tanto para el Plasencia.

Termina con el resultado de 1-0, la primera parte, en la cual se han tirado cinco córners contra el Burgos, por ninguno contra el Plasencia.

En la segunda fase, puesta la pelota en juego, a los dos minutos, consigue el Plasencia su segundo tanto, al sacar Padrón una falta desde fuera del área.

A los 29 minutos, se produce otra falta, en el centro del campo. Es tirada por Collin, defensa derecho, rematando Aréas, extremo izquierdo, quien consigue el tercero.

A los 36 minutos, se vuelve a producir otra falta fuera del área. La ejecuta el defensa izquierdo Romero remata, muy bien Collar, consiguiendo el cuarto y último gol de la tarde.

En esta parte, se anulaban dos goles al Plasencia, uno de ellos inexplicablemente, frándose también tres córners contra el Burgos por uno contra el Plasencia.

Arbitró el señor Castillo, del Colegio extremeño. Actuó discretamente y a sus órdenes los equipos formaron así:

PLASENCIA.—Ochoa; Collin, Leal, Romero; Vera, Redondo; Quinlan, Padrón, Collar, Díaz y Aréas.

BURGOS.—Guti; Basarte, Barrios, Aja; Clemen, Herrera; Zubaleta, Castillo, Manceñido, Irueta y Pérez.—Mencheta.

COMENTARIO PLASENCIA.—El encuentro entre el Plasencia y el Burgos ha sido de claro dominio local. Jugó el Plasencia un gran partido desde el principio al fin, poniendo todos sus jugadores entusiasmo y coraje, por conseguir esta victoria para la afición local. Fue un gran encuentro, no pudiendo ser destacado ninguno de los jugadores locales, pues todos formaron un solo hombre.

El Burgos es un equipo apoyado en la fortaleza física de sus hombres y que desarrolla juego solo en ocasiones, aunque en Plasencia no ha demostrado su pleno funcionamiento, ya que como conjunto, repetidos, realiza un juego bueno y se pasa bien la pelota, pero sus defensas son remisos a la hora de tirar a gol, por lo que desperdicia buenas ocasiones de marcar. En definitiva, se mostraron algo apáticos o sorprendidos por el entusiasmo de sus adversarios, para quienes suponía un gran triunfo el derrotar al Burgos, procedente de Segunda División.

Tendrán que reaccionar firmemente y practicar mejor fútbol, si no quieren verse desbordados en esta competición.

Sobresalieron los burgaleses Herrera, Castillo y el defensa Basarte. Más flojos los otros dos.

El juego se ha desarrollado bien y los jugadores han puesto todo el interés en ambos bandos, pero con seguir un resultado favorable a sus colores.

El arbitraje del señor Castillo ha quedado resultó irregular.

El partido se desarrolló con muy buen tiempo, aunque algo caluroso, lo que perjudicó algo a los forasteros, que no están acostumbrados al fuerte calor reinante estos días en Plasencia.—MENCHETA

### GRANDES FERIAS DE GANADO

Durante los días 6 al 10 de Noviembre ambos inclusive, en San Leonardo de Yagüe (Soria)

Cuenta con grandes vías de comunicación, Correos, Caja de Ahorros, así como inmejorable alojamiento.

Máximas facilidades.

### IMPORTANTE LABORATORIO ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Interesa representante con Iniciativas y bien relacionado

Escribir: Publicidad CID, núm. 160, Caspe, 12. BARCELONA

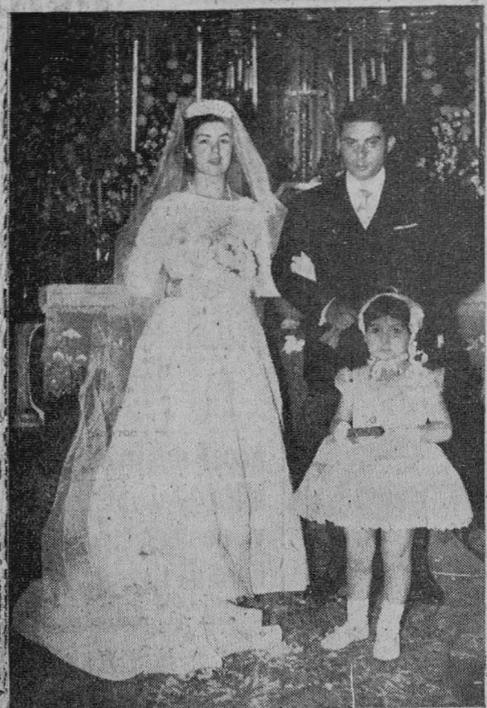
### BEBA SIEMPRE La Casera

La insuperable bebida de todos y para todos, deliciosa a todas horas y en todas las épocas del año, y sobre todo, sola o mezclada con vino, para acompañar a sus comidas asegurando una feliz digestión.

IES UNICA!

# Nuevos hogares

Monje - Pardo



En la iglesia de RR. PP. Carmelitas, se celebró ayer, a la una de la tarde, el matrimonio civil de la gentileza de María Teresa Pardo y el joven D. Carlos Monje Gutiérrez, industrial.

La feliz pareja hizo su entrada en el templo a las once y media de la tarde. La novia iba acompañada por su madre, doña Catalina Camarero de Miguel, y su padrino don Remigio Martínez. Seguidamente el novio de etiqueta daba el brazo a su madre y padrino, doña Catalina Camarero de Miguel.

Terminada la ceremonia religiosa, se procedió a la firma del acta matrimonial, en la que actuaron de testigos, por parte de la novia D. Felipe Ortega, director del Banco de Bilbao; D. Teodoro Rojo, capitán del Ejército; y D. Fortunato Pardo, firmando en representación del novio D. Antonio Monje D. Julián Celaya y D. Rufino Yllera, industriales.

En la Residencia Militar fueron obsequiados los invitados, en número de doscientos, con un banquete seguido de animado baile. Los nuevos esposos, a los que deseamos eterna luna de miel, salieron en viaje de novios con dirección a Santander, San Sebastián, Sur de Francia y Baleares.

Recibían nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a sus respectivas familias.

(Foto FEDE)

## García - Armijo

A las doce del mediodía de ayer, y en la iglesia parroquial de San Julián de Sarriena, San Felices, tuvo lugar el matrimonial enlace de la encantadora señorita Amelia Armijo Zamora y don Isaac García Gallard, empleado de la empresa "Construcciones y Contratas, S. A."

Los novios hicieron su entrada en el templo a las once y media de la tarde, con una desusada pompa y tocado de novia de su hermano y padrino don José Armijo Zamora, teniente de la Legión y secretario general del Cuerpo de Mutilados, mientras que el contrayente, daba el brazo a su madre y hermana política doña Consuelo García González.

Al pie del altar recibió a los novios el presbítero don Alejandro González Manzanedo, párroco de Campolara, que bendijo la sagrada unión, celebró la misa de velaciones y pronunció una sentida plática.

Después de cumplimentado el requisito civil, suscribiendo el acta como testigos, por parte de la desposada, su padre don Eliso Armijo, director del grupo escolar de los Establecimientos provinciales de Benicarlón; su hermano don Luis Armijo, jefe de Negociado de la RENFE, así como don Fernando Curiel, médico de Arroyo de Valdivielso.

Por parte del novio testificaron sus hermanos, don Gerardo y don Desiderio García Gallard, empleado de Banca y funcionario de la Diputación provincial, respectivamente, además de don Virgilio Armijo, de la empresa Arregui, de Bilbao.

El banquete de bodas se celebró en el hotel Avila, y luego el nuevo matrimonio, al que deseamos eterna luna de miel, emprendió viaje con dirección a Victoria, San Sebastián y otras poblaciones.

**De Miguel - Martínez**  
En la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián bellamente adornada, se celebró días pasados, el enlace matrimonial de la bella señorita María Esperanza Martínez García, con el joven don José Luis de Miguel Camarero, de concejales

A los acordes de una marcha nupcial penetró la novia en el templo haciendo precioso vestido de "Brocado de platas", voz de tul ilusión y tocado de azafrañ del brazo de su hermano y padrino don Remigio Martínez. Seguidamente el novio de etiqueta daba el brazo a su madre y padrino, doña Catalina Camarero de Miguel.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones don Timoteo de la Peña, párroco de la feligresía, quien pronunció bella y sentida plática.

Terminada la ceremonia religiosa, se suscribió el acta civil, firmando como testigos por parte de la novia sus hermanos, don Sigifredo y don Faustino Martínez; hermano político don Ignacio Pérez, y por el novio su padre don Eduardo de Miguel, su hermano, don Gonzalo de Miguel y su tío don Antonio Camarero.

Seguidamente los invitados se trasladaron al Hotel "Condestable", donde fue servido espléndido almuerzo. A media tarde el nuevo matrimonio emprendió su viaje de luna de miel a París y otras capitales de Francia.

Recibían los recién casados y sus respectivas familias nuestra más cordial enhorabuena.

USTED ES DIEZ VECES MÁS CAPACITADO DE LO QUE CREE...

Si despierta los recursos latentes que tiene en sí mismo, obtendrá, en el estudio de lenguas extranjeras, resultados que le sorprenderán.

Dedicando en su casa una o dos horas diarias de su tiempo disponible, sin fatiga, y en un plazo de 80 a 150 horas, llegará a hablar con naturalidad.

WINGLES FRANCES VALEMAN

Literatura inglesa Literatura francesa

Esto SÓLO ES POSIBLE con el sistema Polyglophone CCC por el sonido y la imagen.

a través del cual el idioma no se ESTUDIA sino que se ADQUIERE.

CON DISCOS (normales o microsuroc), de alta fidelidad, con VEINTE voces distintas de profesores nativos de ambos sexos que, con una repetición ilimitada, conseguirán que le admiren por su pronunciación.

SIN DISCOS. Los textos pedagógicamente perfectos, amenos de estudiar, fáciles de interpretar, rápidos de comprender e ilustrados con más de 800 imágenes, le darán un sólido dominio del idioma.

Si no posee tocadiscos, díganoslo. Se lo resolveremos por muy poco dinero y... ¡hasta gratis!

Para comprobar nuestras afirmaciones, sólo pedimos su voluntad, POLYGLOPHONE CCC pondrá el resto.

Solicite hoy mismo información GRATUITA.

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA

Apartado 108-32 - SAN SEBASTIÁN

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional con los números 35, 38 y 37. Delegaciones: MADRID, Preciados, 11. BARCELONA, Avda. de la Luz, 48.

Envíenos GRATIS información completa sobre el estudio de... Dirección... Población...

# Comienzan las elecciones sindicales en numerosas provincias

## Visitas de diversos ministros en la región gallega

Madrid.—Desde las nueve de la mañana han quedado constituidas las mesas electorales en 150 empresas madrileñas que por tener más de 50 trabajadores han de elegir sus enlaces sindicales de las distintas categorías profesionales. Las empresas, por su parte, han dado toda clase de facilidades para el desarrollo de estas elecciones.

Mañana se celebrará esta elección en otras setenta y nueve empresas madrileñas.

En la Delegación Nacional de Sindicatos se han recibido durante toda la mañana noticias del desarrollo en toda España. En Zaragoza han comenzado las elecciones en la zona agrícola, de Ejea de los Caballeros. En la cuenca minera de Mequinenza, 16 empresas con 1.410 trabajadores eligieron 64 enlaces sindicales. En Logroño se constituyeron las mesas a las 10 de la mañana y las elecciones se desarrollaron sin ningún incidente. En la Construcción Naval de Ribesa con 2.167 trabajadores había votado a las doce de la mañana 1.860, lo que supone el 84 por ciento.

En Barcelona se celebran las elecciones con gran entusiasmo e iguales noticias reciben de Valladolid, Palencia, Córdoba, Jaén, Vitoria, Cádiz, Sevilla y Pontevedra.

En Ciudad Real comenzaron asimismo en la zona agrícola y se presentan muy reñidas. En Teruel tienen también las elecciones un gran ambiente; pero han sido aplazadas hasta el día 2 a petición de los productores para que no coincidan con las fiestas patronales.—Cifra.

## VISITA DEL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS, EN PONTEVEDRA

Pontevedra.—Ha llegado el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vilgo. A la puerta del edificio de la Jefatura del ramo fue recibido por las autoridades.

El ministro recorrió después las obras de la nueva estación del ferrocarril y la Jefatura de Obras del Puerto y las obras portuarias que se realizan entre Pontevedra y Marín.

El ministro visitó luego el Museo de Arte y las obras de los nuevos laboratorios de la Misión Biológica de Galicia. En la línea de Lorian, estuvo en la Escuela de Capataces Forestales y en el Centro de Investigaciones y Experiencias Forestales. Recorrió las ruinas de Santo Domingo, y, por último, estuvo en el Instituto Nacional de Enseñanza Media. Después prosiguió viaje a Vigo.—Cifra.

## LOS MINISTROS DE TRABAJO Y EDUCACION REALIZAN VARIAS VISITAS

Pontevedra.—El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio visitó

las zonas de repoblación forestal en el monte "El Castrove", y después en el de "Figueirido". También ha llegado el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, que fue cumplimentado en el Parador Nacional del Turismo por el gobernador civil.

## BARROSO EN LA CORUÑA

Santiago de Compostela.—El ministro del Ejército llegó a esta ciudad a las nueve y media, procedente de La Coruña. Le acompañaba el capitán general de la VIII región. Se dirigió al Palacio arzobispal para cumplimentar al Cardenal Quiroga y seguidamente visitó el Regimiento de Infantería de Zaragoza, reuniéndose con los jefes y oficiales de la guarnición en la Sala de Banderas, donde pronunció unas palabras comentando algunos aspectos y problemas que se refieren a la oficialidad y al Ejército.

El ministro del Ejército salió con dirección a Lugo, en automóvil.—Cifra.

## Mac Millan hace cambios en su Gobierno y también reorganizará el partido «tory»

Trieste.—Yugoslavia ha reconocido oficialmente la línea Oder-Neisser como frontera polaco-germana, según se desprende de un comunicado conjunto publicado al final de las conversaciones celebradas en Belgrado entre el secretario del partido comunista de Polonia, Gomulka, y el dictador Tito. Asimismo, Gomulka y Tito apoyan la celebración de negociaciones directas entre las dos Alemanias como primer paso para la reunificación del país.

## Van a comenzar las mayores maniobras navales que jamás realizó la NATO

reunido para comenzar las mayores maniobras de la organización del tratado del Atlántico Norte desde que empezó la guerra fría.

El submarino atómico "Nautilus" se unirá al "Forrestal" participando por primera vez en unas maniobras y a otros doscientos barcos y 650 aviones en el Atlántico Norte, el miércoles.

## LLAMADO A BONN

Bonn.—El Gobierno de Alemania occidental ha llamado urgentemente a Bonn a su embajador en Yugoslavia "con el fin de celebrar consultas", después de la declaración formulada por el dictador Tito, el sentido de que su país reconocía la línea del Oder-Neisse, como frontera final y definitiva entre Polonia y Alemania.

## CAMBIO EN EL GOBIERNO INGLÉS

Londres.—El primer ministro, Harold Mac Millan, ha llevado a cabo esta noche una reorganización de su Gabinete, a fin de contrarrestar la continua pérdida de votos de los conservadores en las elecciones locales, como puso de relieve la elección parcial de Gloucester la pasada semana. Mac Millan—entre otros cambios—ha elevado al vizconde Hanham al cargo de Lord presidente del Consejo, quien también ejercerá las funciones de jefe del partido conservador.

## TAMBIÉN REORGANIZARA EL PARTIDO

Londres.—El jefe del Gobierno inglés Harold Mac Millan ha reunido a su Gabinete para tratar de reorganizar el partido conservador que recientemente ha sufrido una fuerte derrota en las elecciones parciales parlamentarias.

## GRANDIOSAS MANIOBRAS

Londres.—Aviones y barcos de siete naciones occidentales se han

## Golpe de Estado militar en Siam

No ha encontrado ninguna resistencia

Bangkok.—El Gobierno de Tailandia ha sido derribado por un golpe de Estado militar, según ha anunciado una emisora del Ejército.

Al hacer el anuncio, dicha emisora dijo que el pueblo permanecerá en calma. Miles de personas permanecieron tranquilamente en las calles mientras las tropas del mariscal Thanarat maniobraban por la ciudad con tanques y camiones.

El Gobierno no ha presentado resistencia, hasta ahora, a Thanarat, que actuaba como ministro de Defensa en el depuesto Gabinete. Se desconoce el paradero del primer ministro y de los otros miembros del Gobierno.

La vida normal de la capital no fue alterada.

El golpe de Estado se ha producido después que Thanarat pidiera la dimisión en bloque del primer ministro y su Gabinete y la destitución del general Fuu Srinonon como director general de policía.—Efe.

Un reptil "amable y simpático" distrae a los hijos de la señora Graig, en Miami

Miami.—Los hijos del matrimonio Graig, de Miami, utilizan para sus juegos una pitón de 2,70 metros, que, según la señora Graig, es el animal más amable y simpático que nunca ha encontrado. El reptil a quien se conoce con el diminutivo de "Python Pie" fue abandonado un día en la puerta de los Graig. El señor Graig se vigila en el Aquarium de la ciudad.—Efe.

# Se estrella un avión de pasajeros en Massachussets

## Parece ser que hay 7 muertos y 13 heridos

## Rescate de 140 naufragos de un vapor militar egipcio hundido en el Mar Rojo

New Bedford (Massachusetts).—Un avión De-3 de la "Northwest Airlines", con 24 personas a bordo se ha estrellado contra el suelo en un bosque situado entre el aeródromo de New Bedford y un campo de golf. Parece que la niebla impidió toda visibilidad al piloto del aparato.

## Inauguración de curso en la Academia de Ingenieros

Ayer, a las once y media, tuvo lugar en la Academia de Ingenieros del Ejército el acto de la inauguración del nuevo curso académico.

Poco antes de dicha hora se encontraban formados en las galerías de la Academia los sesenta y cinco caballeros alféreces, cadetes que constituyen el nuevo curso.

Bajo la presidencia del coronel director del Centro, don Vicente Blanco Olieta y claustro de profesores, dió comienzo la misa de Espíritu Santo, que fue oficiada por el comandante capellán profesor don Marcelo Vargas.

Concluida la ceremonia y tras breves palabras del coronel director, de saludo a los nuevos caballeros alféreces cadetes que se incorporan al segundo curso, de consejo para convivir con los que llegan, tuvo lugar el solemne acto de saludo a la Bandera, desfilando ante ella y bendiciéndola los veintiséis nuevos alumnos.

Después de este solemne acto el coronel Blanco Olieta explicó la primera lección del curso, y seguidamente se reanudó la vida académica.

## Proyecto de un "merrado común" para Oriente Medio

Los representantes de las cinco potencias del pacto de Bagdad se han reunido en la capital británica para celebrar conversaciones sobre una unión aduanera y un mercado común para el Oriente Medio.

## Lo estudian los países del "pacto de Bagdad"

Londres.—Representantes de las cinco potencias del pacto de Bagdad se han reunido en la capital británica para celebrar conversaciones sobre una unión aduanera y un mercado común para el Oriente Medio.

## Clamoroso recibimiento a Mohamed V, en Tánger

Tánger.—Esta ciudad ha hecho un gran recibimiento al Rey Mohamed V, que llegó esta tarde por vía férrea procedente de Rabat. Al descender del tren real, 21 cañonazos saludaron al Monarca marroquí. A pesar de la lluvia millares de personas se agolpaban en las calles del recorrido que el Rey hizo en coche descubierta desde la estación al palacio en el que residirá durante sus nueve días de visita, la primera que realiza a Tánger desde que se proclamó la independencia de Marruecos.—Efe.

## EL REY HUSSEIN DISCUTE LA SITUACION DEL MUNDO ARABE

Amman.—El Rey Hussein ha discutido la situación actual del mundo árabe con 18 miembros de la Cámara Baja del Parlamento jordano, discusión que fue suspendida el pasado mes de Abril, han informado círculos oficiales. El Rey Hussein dijo que no se unirá con ninguna acción de cualquier país extranjero. Sin embargo, trabajará por el bienestar y la seguridad de Jordania.

## TANGER DISPENSA UN GRAN RECIBIMIENTO AL REY DE MARRUECOS

Tánger.—Esta ciudad ha hecho un gran recibimiento al Rey Mohamed V, que llegó esta tarde por vía férrea procedente de Rabat. Al descender del tren real, 21 cañonazos saludaron al Monarca marroquí. A pesar de la lluvia millares de personas se agolpaban en las calles del recorrido que el Rey hizo en coche descubierta desde la estación al palacio en el que residirá durante sus nueve días de visita, la primera que realiza a Tánger desde que se proclamó la independencia de Marruecos.—Efe.

## Nueva explosión atómica en Las Vegas

Oakland (California).—Una violenta explosión registrada en la fábrica de harinas de Alberts ha aislado a 10 o 13 hombres en el segundo piso del edificio, según anuncia la policía.

Según dichos informes, siete hombres, por lo menos, resultaron heridos y fueron retirados del edificio en llamas.

Todas las ambulancias de la ciudad y de los servicios de guardacostas y de la Marina, acudieron al lugar del siniestro. Buques contra incendios salieron de San Francisco hacia la fábrica, que está enclavada en la costa del canal de Oakland.

No ha habido explicación inmediata de la causa de la explosión, que destruyó gran parte de la fábrica.—Efe.

## El resplandor se vió en San Francisco

Las Vegas (Nevada).—La misión norteamericana de energía atómica, ha hecho estallar hoy el artefacto atómico "Newton" de una potencia equivalente a treinta mil toneladas de tritio. Los observadores han manifestado que la explosión se ha efectuado satisfactoriamente. La llamarada de la explosión fue visible en las localidades de Salt City, Utah y Los Angeles. Al parecer, en San Francisco pudo percibirse también el resplandor del estallido.—Efe.

## "Donde se pone el Sol"

Es el título de la novela premio «Pedro Antonio de Alarcón 1957»

Madrid.—El premio de novela «Pedro Antonio de Alarcón 1957», dotado con 50.000 pesetas e instituido por la «Editorial Colenda», ha sido otorgado a la novela titulada «Donde se pone el Sol» (preludio a la conquista del Nuevo Mundo), de la que se autor don Roberto Oteagui Echeverría, quien la presentó al concurso convocado por «Nuevas editoriales unidas», en nombre de la Editorial Colenda.—Cifra.

Un portavoz de la compañía señaló que viajaban a bordo del aparato 23 pasajeros y tres miembros de la tripulación. El De-3 se dirigió a New Bedford desde Hyannis. Antes de llegar a New Bedford pasó por Martha, S Vineyard y Nantuet. Desde Martha, S Vineyard llevaba una hora de retraso debido a la niebla. El aparato debería continuar viaje desde Boston a Nueva York.

De momento no se sabe el número de víctimas, pero se cree que hay supervivientes, ya que testigos presenciales del accidente han señalado que oyeron quejidos y llamadas de socorro.

Al lugar del siniestro han acudido siete carros de bomberos. Según los primeros informes han resultado muertas siete personas de las 24 que iban a bordo, entre ellas el piloto y el copiloto. Otras 13 personas resultaron heridas y se hallan hospitalizadas. Se desconoce hasta ahora el paradero de las cuatro restantes.—Efe.

## SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Londres.—El buque cisterna noruego "Berghus", de 20.449 toneladas, ha puesto a salvo, en alta mar a 140 pasajeros y miembros de la tripulación del vapor militar egipcio "Aida", ha anunciado un portavoz del "Lloyd".

El "Aida", se hallaba a la deriva en el mar Rojo y ha sido dado por perdido.—Efe.

## INCENDIO FORESTAL

Niza.—Ocho mil hectáreas de bosques continúan ardiendo en el valle del Va, a 48 kilómetros al Oeste de Niza. Otros incendios han destruido ya unas 26.000 hectáreas en los últimos cinco días. El "Mistral", fuerte viento del Norte causante de los siniestros, no ha hecho hoy su aparición.

Las autoridades han manifestado que en Córcega los incendios han podido ser dominados, así como los que amenazaron casi los suburbios de Niza.

## TREMENDO DILEMA

Kingsland (Arkansas).—El instinto maternal pudo más a la hora de la tremenda elección con que se enfrentó una vecina de esta localidad: salvar la vida de su esposo o la de sus hijos. La mujer eligió la de sus dos pequeños.—Efe.

El camión, en que viajaban Errol Bunt, su esposa y sus dos hijos quedó enterrado bajo un gran montón de arena que se desprendió de un terraplén al paso del vehículo. La esposa, Dorothy Bunt, de 26 años, pudo librarse asegurada de la arena y se dispuso a salvar a los que permanecían enterrados. Compró entonces que su marido había quedado aprisionado entre el camión y el terraplén, mientras que los niños, de cuatro años y catorce meses, respectivamente, habían sido lanzados al lado opuesto, bajo la arena.

Cuando, después de haberse decidido a salvar a sus hijos en primer lugar, fue a auxiliar a su marido, éste estaba ya muerto.

Tanto la madre como los niños resultaron sólo con ligeras heridas.—Efe.

## VIOLENTA EXPLOSION

Oakland (California).—Una violenta explosión registrada en la fábrica de harinas de Alberts ha aislado a 10 o 13 hombres en el segundo piso del edificio, según anuncia la policía.

Según dichos informes, siete hombres, por lo menos, resultaron heridos y fueron retirados del edificio en llamas.

Todas las ambulancias de la ciudad y de los servicios de guardacostas y de la Marina, acudieron al lugar del siniestro. Buques contra incendios salieron de San Francisco hacia la fábrica, que está enclavada en la costa del canal de Oakland.

No ha habido explicación inmediata de la causa de la explosión, que destruyó gran parte de la fábrica.—Efe.

## OTRA EXPLOSION PARTE EN DOS A UN BARCO

Filadelfia.—Una explosión causada por un desconocido, ha partido en dos al buque carbonero nipón atacado en los muelles de esta ciudad. Resultó muerta una persona y heridas otras seis.—Efe.

## Y OTRA EN UNA FABRICA DE FIGURAS

Figueras.—Una violenta explosión se ha producido en la fábrica de bicicletas y velocímetros "Eibarri Hermanos", instalada en las afueras de la ciudad, junto a la carretera de Madrid a la Junquera.

En la nave de dicha fábrica, dedicada a la forja, se estaban vaciando unos bidones de gasoil, en un depósito allí enclavado, mientras que en una prensa de gasoil no resultó ningún herido, cuando el líquido derramado quemó el cuerpo de un trabajador y arrojó al suelo, reboto y fue a parar junto a un pequeño charco del líquido derramado en la operación de trasiego que se prendió inmediatamente, alcanzando las llamas al depósito que hizo explosión con gran violencia.

En la explosión del depósito, que contenía unos seis mil litros de gasoil no resultó ningún herido. En los trabajos de extinción sufrieron lesiones leves los obreros Juan Ventos, Juan Casanovas y Segismundo Martínez. Los daños materiales se calculan en 250.000 pesetas.—Cifra.

# El domingo quedó solemnemente inaugurado el nuevo edificio social de la Caja de Ahorros Municipal

(Viene de primera página)

pa de prosperidad y robustecimiento de la entrañable entidad de ahorro.

Siguientemente, concejales y concejales y concejeros, presididos por el alcalde y bajo mazas, descendieron a la plaza de José Antonio, desde donde se trasladaron al nuevo edificio de la Caja, yendo en Cuerpo de Comandidad y con clarines y timbales, que interpretaban la "Marcha de la Ciudad". Daba escolta la sección de honores de la Policía municipal.

## EN EL NUEVO EDIFICIO

En el patio de operaciones del nuevo edificio tuvo lugar la recepción oficial de autoridades y personalidades, que fueron saludadas afectuosamente por el director y subdirector de la Caja de Ahorros Municipal, don Aurelio Gómez Escolar y don Manuel Fernández-Villa, respectivamente, a quienes acompañaban el interventor, señor Tarrago; secretario, señor Calvo; jefe de Sucursales, señor Orive y cajero, señor Antón.

El acto inaugural fue presidido por el director general de Banca, Bolsa e Inversiones, don Armando de las Alas Pumarino, que ostentaba la representación del ministro de Hacienda; director general y presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorro Benéficas, don Miguel Allué y don José Sinués, respectivamente; todas las primeras autoridades burgalesas encabezadas por el capitán general de la región, teniente general Oliver Rubio y el gobernador civil y jefe

provincial del Movimiento, señor Fernández-Victorio; vicario general del Arzobispado y Prelado doméstico pontificio, ilustrísimo monseñor don Buenaventura Díez; secretario general técnico del Ministerio de Agricultura, señor Martín Sicilia; Corporaciones municipal y provincial, delegado de Hacienda, y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Las Palmas de Gran Canaria, señor Martín-Cobos, que se encuentra pasando una temporada en Burgos, su tierra natal.

Por otra parte asistieron asimismo los directores y presidentes de las Cajas de las Federaciones Castellana y Vasco-Navarra, y los de las de Madrid, Plasencia y Vigo; subdirector de la Confederación Española, señor Ruiz de Diego; presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros, señor González Soto; director gerente de la misma entidad, señor Espinosa; delegados y agentes de las 58 sucursales que la Caja de Ahorros Municipal tiene establecidas por la provincia, con los alcaldes de cada localidad y directores de todas las entidades bancarias de Burgos.

Además, se hallaban en calidad de invitados de honor antiguos consejeros, delegados y jefes de Centros oficiales y otras diversas representaciones de la vida local; arquitecto D. Mariano Rodríguez Avial (autor del proyecto del nuevo edificio con su compañero don Carlos de Miguel a quien representaba por no poder acudir); el veterano interventor de la Ca-

ja, don Valentín Fernández; aparejador, don Lorenzo García Oliva y representantes de la empresa constructora "Hidrocivil". Igualmente estuvieron presentes un grupo de antiguos impositores y funcionarios de la Caja en general.

## SOLEMNE BENDICION

El vicario general de la diócesis monseñor Díez y Díez procedió a la bendición de las instalaciones, siendo asistido por el párroco de la feligresía, señor Gómez Moradillo; canónigo penitenciario, señor Ayala y sacristán mayor de la Catedral, señor San Martín.

El oficiante, que ostentaba la representación del Prelado, ausente de Burgos, explicó después el significado espiritual de la ceremonia, en la que se habían impetrado las bendiciones del Cielo sobre el Concejo, Caja de Ahorros Municipal, todos los presentes y beneficiarios de esta ejemplar institución social. Hablando de los altos ideales que la animan, hizo un cálido elogio de la feunda y cristiana labor que realizan las Cajas de Ahorro Benéficas que son —dijo— como auxiliares de la Iglesia Católica en la misión de propagar la virtud del ahorro, cuya práctica preupone el uso moderado de los bienes y el ejercicio de la templanza, no sólo en la esfera de la previsión estatal sino en la íntima de cada hogar.

Concluyó recordando unas recientes alabanzas de S. S. Pío XII a la cristiana tarea de dichas entidades de Ahorro benéficas y felicitando a la Caja de Ahorros Municipal a la que deseó muchas prosperidades.

de la Caja de Ahorros de Burgos, capital donde el 24 de Agosto de 1936 se reorganizó la Confederación de Cajas de Ahorro Benéficas, de la que fue presidente, hasta su muerte el ilustre burgalés don Ricardo Díaz Oyuelo.

A este respecto recordó la acogida y papel principalísimo que jugó la institución burgalesa, en momentos en que todo hubo sido objeto de reorganización y hasta de improvisación, teniendo igualmente un delicado recuerdo para el interventor de aquella época, don Valentín Fernández.

Aprovechó el señor Sinués la presencia del director general de Banca para expresarle, en nombre de la Confederación, el agrado que a todos causaba la reciente disposición oficial por la que

las Cajas de Ahorro Benéficas pasan a depender ahora del Ministerio de Hacienda.

Indicó que como institutos de crédito, además de atender a obras de interés social, aquellas han de procurar servir a la prosperidad de las economías de sus respectivas regiones, recordando que actualmente asciende a cuarenta y tantos mil millones de

pestaes el ahorro nacional —siete millones de cuentas corrientes— lo que significa que cada familia española tiene abierta su carilla de ahorro.

Por último, en nombre de las Cajas de Ahorro Benéficas, el señor Sinués rogó al director general de Banca que patentizara su adhesión al titular del departamento de Hacienda.

## Discurso del director general de Banca y Bolsa

Cerró las intervenciones oratorias el director general de Banca y Bolsa, Sr. Alas Pumarino, quien comenzó por señalar que se encontraba ante un grato a la vez que difícil

deber, pues cuantos le habían precedido en el uso de la palabra, habían agotado el tema y también habían hecho una exacta definición del ahorro, ya que nada más cier-

to que al contribuir a su desarrollo se fomenta el ejercicio de esa virtud que es la templanza. Señaló que esto era principalmente importante en esta época en que, por desgracia, tenemos a creemos tener muchas necesidades, con un sentido muy desarrollado del goce de la vida, por lo que la práctica del ahorro se encuentra con mayores dificultades de las que ya por naturaleza pueda tener.

A continuación se refirió el señor Alas Pumarino a las obras desarrolladas por la Caja de Ahorros Municipal, concretadas ahora en la inauguración del nuevo edificio social, por cuya realización felicitó a la entidad, manifestando que lo hacía en nombre del ministro, a quien le hubiera satisfecho estar presente en tan solemne ocasión, pero que se había visto imposibilitado de cumplir su deseo por deberes ineludibles del cargo.

Transmitió a todos los presentes el saludo del ministro y expresó la más cordial bienvenida, porque —dijo— aparte la importancia del acto concreto que aquí nos reúne, ocurre que una vez más, una Insti-

## Discurso del alcalde de la ciudad y presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal

A continuación habló el alcalde de la ciudad, señor Jaquotot, quien se expresó en los siguientes términos:

Excmo. Sr. Director General, Excmas. Autoridades militares y civiles, Excmo. Ayuntamiento de Burgos, autoridades y representaciones, compañeros de Cajas hermanas, que todos nos honrais con vuestra presencia.

He de decir, en estos momentos, con la satisfacción y emoción con que un padre de familia despidió de la casa pater-

nial a todos los presentes y, sobre todo, a los 110.000 impositores, que nos han hecho depositarios de su confianza y a quienes debemos todo lo que somos y lo que en lo sucesivo podamos ser.

Palabras de recuerdo a aquellos burgaleses de pro, a aquellos burgaleses que en el año 1925 iniciaban la sintonía, justamente el 30 de Octubre de 1925. Y es hoy, 15 de Septiembre, cuando en nuestra provincia se dan gracias por las cosechas recibidas; cuando la Ribera honra a la Virgen de las Viñas y Belorado a la Virgen de Belén, cuando nosotros hemos de volver la vista hacia nuestro Cristo de Burgos y Santa María la Mayor y, como ocurre en los pueblos de nuestra provincia, dar las gracias por la merced de esta cosecha que se sembró un día de Octubre de 1925 y que hoy ofrece sus copiosos frutos en forma de 110.000 impositores y más de 565 millones de pesetas de capital. Gracias, Santísimo Cristo de Burgos y gracias, Santa María la Mayor.

Examen de conciencia. Si penetramos en el entusiasmo y el espíritu de quienes fundaron la obra, veremos que don Jesús María Ordoño aquel ejemplar alcalde y profesor mío (como de muchos que aquí se encuentran) al final de su dictamen decía: "Constituiría para mí una inmensa satisfacción que con la Caja de Ahorros Municipal se fomentasen las virtudes; que tuviera una vida próspera y duradera y que con sus operaciones económicas, no sólo hubiera beneficio en lo material, sino un beneficio en lo moral y en lo social, por sus enseñanzas e invitación hacia el ahorro, base de la prosperidad y del bienestar de los pue-

que es prenda segura de éxitos y del triunfo final. Viva España!

## HABLA EL PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION DE CAJAS DE AHORRO

Siguientemente, don José Sinués, presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorro Benéficas, se adhirió al acto, comen-



zando por saludar a autoridades y representaciones. Manifestó su complacencia por asistir al acto, que significaba la culminación de una de las etapas más brillantes

Esto se decía en un día de 1925 y hoy, 15 de Septiembre de 1957, podemos manifestar que los deseos y designios del alcalde Ordoño se han cumplido. Veamos: 110.000 impositores y 565 millones. La Caja está hoy firmemente asentada, cual la corresponde, sin olvidar lo fundamental de su obra, orientada hacia lo moral y lo social.

Aquí tenéis su gran labor en lo social, enmarcada en las obras propias; de las casas modestas, de las casas protegidas, de las casas bonificables; la Escuela de Saldanuela, aula de agricultura, no para crear técnicos que escapen de la provincia, sino para enseñar técnicas modernas a nuestros labradores y que se apliquen a la agricultura y a la ganadería, fundamentos básicos de la riqueza provincial. En lo moral y cristiano, he de referirme a la Escuela de Formación de la "Barriada Yagüe", donde se ha roto ese cinturón que parece existir como separación entre las ciudades y los barrios extremos y en cuyo Centro se procede a la formación de las mujeres, llamadas a cumplir el supremo deber de ser madres cristianas.

Mirada alborozada para el porvenir, porque siguiendo las consignas que se han sabido cumplir, hemos de procurar luchar por el fomento del ahorro, base del bienestar y del espíritu que informa a este Burgos, relicario de Arte y de Historia. Firmes en nuestro propósito de fomentar el ahorro, de trabajar en favor de cuanto signifique apoyo a lo moral y a lo social; sólo podemos decir al director general de Banca: señor director, la Caja de Ahorros, la ciudad de Burgos, la provincia de Burgos, seguirán trabajando con honradez y tesón por contribuir al aumento del ahorro provincial y nacional; para, con nuestro esfuerzo y trabajo, impulsar a Burgos y de España, la prosperidad de Burgos y de España. Presentada esta adhesión a las autoridades nacionales y justificada con la seguridad de que con el sentido social y católico, que responde a las orientaciones del Caudillo, seguiremos trabajando por el bienestar de España, asentando siempre nuestra actuación en una base católica y cristiana,

Algunas de las industrias y firmas comerciales que han intervenido en la construcción e instalaciones del nuevo edificio social de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

Persianas venecianas "LEVOLOR"  
Carriles para cortinas "KIRSCH"  
Ventanas de hormigón "S. A. S."  
Cierres metálicos "GRASES"  
Celosías de cristal graduables "GRAVENT"  
BURGOS  
C/ Concepción, 15, pral. - Telf. 2227



tución burgalesa actúa como adelantada. Es esta la vez primera que el Ministerio de Hacienda toma contacto en acto público con las Cajas de Ahorro, después de que las disposiciones oficiales las han situado dentro de la competencia propia de este Departamento. En tal sentido, os saludo y yo, como persona que he de estar en continuo contacto con vosotros desde la Dirección General creada por el Gobierno, os doy la bienvenida y os puedo prometer, en nombre del señor ministro, que dentro de la indispensable ordenación que ha de regir la actividad de las Cajas de Ahorro, jamás el Ministerio sentirá la tentación de creer que estas pueden ser puntos de apoyo (y mucho menos puestos de socorro) para acudir a la realización de planes, por muy elevados que sean, si por su naturaleza son ajenos al sentido que inspira la obra de dichas Instituciones.

Paso luego a referirme al edificio recién bendecido, cuya solidez y elegancia le sirven para establecer un parangón con las virtudes del ahorro y de la entidad burgalesa, señalando que era un nuevo motivo de ornato de la Ciudad de Burgos, a la que él venía siempre con gran satisfacción, primero porque le quitaba veinte años de encima y porque aquí halló refugio, cuando huía de la muerte y del exilio, en los primeros años de la Cruzada, actuando como asesor de la incipiente Administración de entonces, en el cuartel general del general Jordana.

Terminó con un encendido elogio de Burgos, a la que no sólo calificó de Cabeza de Castilla, sino también de Cabeza de España, ya que, merced a la dirección desde aquí marcada, se salvaron los principios que constituyen el fundamento de los valores morales de la civilización que nació bajo la Cruz de Cristo. Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

AGASAJOS  
Terminada la ceremonia inaugural fue servida una copa de vino español a autoridades, personalidades y demás invitados, que a continuación recorrieron las instalaciones de la casa, verdaderamente modelo.

En la mañana de fecha del domingo quedó asimismo inaugurado el magnífico carrilón electrónico que funciona conectado con el gigantesco reloj que preside el inmueble.

Asimismo, desde ayer lunes, todas las operaciones se realizan en el nuevo edificio.

VISITA A SALDANUELA  
Concluida la ceremonia de inauguración, el director general de Banca, Bolsa e Inversiones, señor de las Alas Pumarino; director de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorro Benéficas, señor Allué Salvador; presidente de dicha Confederación, señor Martín Sinués Urbola; secretario técnico del Ministerio de Agricultura, señor Sicilia; capitán general de la Sexta Región, teniente general Oliver Rubio; presidente de la Diputación, señor Carazo; otras personalidades asistentes a los actos y delegados de las Cajas de Ahorro Benéficas representadas, se trasladaron en unión del alcalde de Burgos y presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal, señor Jaquotot; director de la misma, señor Gómez Escolar; consejeros y componentes del Municipio, de la Cabeza de Castilla, a la magnífica Granja - Escuela que la Caja tiene establecida en Saldanuela la cual fue objeto de una detenida visita por parte de las personalidades citadas. Las explicaciones dadas por los señores Jaquotot, Gómez Escolar y



zando por saludar a autoridades y representaciones. Manifestó su complacencia por asistir al acto, que significaba la culminación de una de las etapas más brillantes

na a un hijo y le acompaña a la bendición e inauguración de la casa que, fruto de sus esfuerzos y trabajo, con las consignas y directrices de su padre, realizó, así el Ayuntamiento de Burgos, que en estos momentos preside, siente la satisfacción y la viva emoción de la despedida física, ya que asiste, vestido de gala, a esta inauguración y bendición. En este momento, más que la pena de la separación, priva en nosotros el orgullo inmenso, la satisfacción plena de tutelar una obra orientada hacia el fomento del ahorro, a la defensa de la Religión, de la Moral y de la Sociedad.

He ahí el por qué en estos instantes el Ayuntamiento vestido de gala, se honra acompañando al hijo predilecto y viene aquí a inaugurar una Casa, que es símbolo de una obra, fruto de 31 años de esfuerzos nobles e ininterrumpidos. Y en la unión de estos sentimientos, de pena y de orgullo, me encuentro en la obligación de decir unas palabras que sean de gratitud, de recuerdo, de examen del pasado y de miras ilusionadas y optimistas del porvenir.

Primeras palabras de agradecimiento, a quienes nos honran con su presencia; a nuestras dignísimas autoridades, al ilustrísimo señor director general de Banca y Bolsa; a los queridos compañeros representantes de Cajas de Ahorros, aquí presentes; agradecimiento a cuantos os concentrais en este edificio, que no es sustitutorio, sino símbolo cimentado en 600 casas sociales, orgullo de Burgos, como lo prueba que la entidad ha merecido la felicitación del Caudillo y en otras 1.200 que se encuentran en proyecto; agradecimiento al director y sub-director y empleados todos en la Caja de Ahorros, que con su esfuerzo cotidiano han hecho posible la obra; agradeci-

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

**GRANDSON** OBRAS de CANTERIA

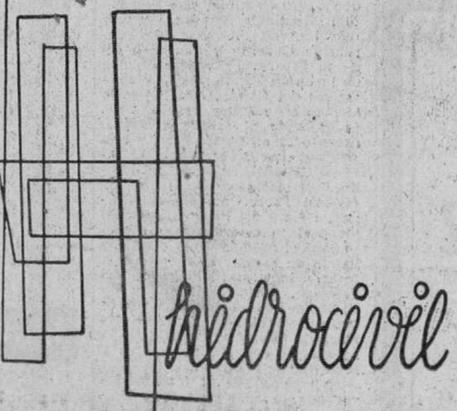
EN PIEDRA CALIZA DE HONTORIA

Talleres de construcciones metálicas y cerrajería

Proyectos - Presupuesto

Avenida Calvo Sotelo, 25. MADRID  
Teléfonos 319274 - 316438 - 318370

## compañía de construcciones hidráulicas y civiles, s. a.



Miranda, 5 teléfono 4540 - apartado 114 - BURGOS - oficinas centrales, avenida de Calvo Sotelo, 29 MADRID



SANTORAL
SANTOS DE HOY:
La Impresión de las Llagas de San Francisco...

SANTOS DE MAÑANA:
Temporas, Ss. José de Cupertino, St. Melecio, ob., Sofía, Irene, mrs., Esteban, Valeriano, Narciso, mrs.

CULTOS
SAN LORENZO: Novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro...

Juventud Obrera Católica
Círculo Católico de Obreros
Se pone en conocimiento de todos los asociados...

Barceiros Diesel
EL MOTOR ESPAÑOL 55 Y 90 H-P
CAMIONES TURISMOS
EXPOSICIÓN Y VENTA VITORIA, 31
Teléfono 4903 BURGOS

Un niño muerto por atropello de un automóvil en Oquillas

Dos personas heridas graves por explosión de un artefacto en Villacián de Losa

En el término de Oquillas fue atropellado y muerto por un automóvil el niño Enrique del Alamo Prado, de 8 años de edad...

OTRO ATROPELLO
También en Aranda de Duero y dentro del propio casco de población, se produjo un atropello...

DOS HERIDOS AL EXPLOTAR UN ARTEFACTO
Cuando se encontraban cuidando el ganado vacuno de Villacián de Losa...

CHOQUE DE UN VEHICULO CONTRA UN PASO A NIVEL
En Miranda de Ebro chocó contra la barrera del paso a nivel de la línea de Bilbao a Castañón...

CUATRO HERIDOS EN CHOQUE DE VEHICULOS EN BRIVIESCA
El pasado domingo y en las cercanías de Briviesca, chocaron los coches matrícula PO-8181...

La colisión se produjo al reventarse una rueda trasera del segundo de los vehículos citados...



INMOVIX
ATENCIÓN SOLTERAS!
PRIMAVERAL Y ROSA CORAL
LABIOS...
MIRAR, PARAR Y SILBAR

Salón de Recreo
PROVISIÓN DE LA VACANTE DE ADMINISTRADOR
Estando vacante, en esta Sociedad la plaza de Administrador...

1.- La edad mínima de los concursantes a dicha plaza, será la de 30 años cumplidos...

2.- La dotación económica inicial de la plaza será de 2.500 pesetas mensuales...

3.- Las horas reglamentarias de trabajo serán las de 12 a 2 en jornada de mañana y 4 a 10 de la noche...

4.- Los aspirantes acompañarán a sus respectivas instancias, cuantos merecimientos y avales consideren pertinentes...

5.- La plaza se adjudicará con carácter provisional, durante un periodo de seis meses...

6.- El plazo de presentación de instancias, precisamente en la Secretaría de esta Sociedad...

7.- El nombrado, ostentará la jefatura de todo el personal al servicio de la Sociedad...

Fiestas en la provincia

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). - La capital de la Ribera burgalesa vive con singular animación y alegría...

El domingo a las diez, hubo solemne misa de Pontifical, oficiada por el Excmo. Sr. Dr. D. Angel Temiño...

La novillada en general y por culpa de las reses, resultó aburrida y pesada. El lauroado Orizón Burgales obtuvo un éxito resonante...

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). - Segunda novillada de feria: Seis novillos de Molero Hermanos para Luis Segura...

Sasamón. (De nuestro corresponsal). - Se celebró un merecido y cariñoso homenaje a don Francisco Rilova con actos organizados por la Mutualidad provincial Agraria...

Y redondos, citando de lejos con la izquierda, cambios de muleta, otros mirando al tendido...

La novillada en general y por culpa de las reses, resultó aburrida y pesada. El lauroado Orizón Burgales obtuvo un éxito resonante...

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). - Segunda novillada de feria: Seis novillos de Molero Hermanos para Luis Segura...

Sasamón. (De nuestro corresponsal). - Se celebró un merecido y cariñoso homenaje a don Francisco Rilova con actos organizados por la Mutualidad provincial Agraria...

Concluyen las fiestas en Miranda
Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal). - El domingo último día de las fiestas...

INGRESO EN LA ESCUELA DE APRENDICES DE AVIACION DE LOGROÑO
El Boletín Oficial Estado núm. 189 fecha 24 Julio 1957...

Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar
EXPEDIENTE NUMERO 20/57
Hasta las 11,00 horas del día 2 de Octubre de 1957...

Un hogar acogedor
hace su vida agradable

Muebles Angulo
EXPOSICION: S. Pedro, S. Felices - ALMACEN: Calera, 9
CONCESIONARIOS PARA BURGOS Y PROVINCIA DE LOS COLCHONES "FLEX"

En Salas de los Infantes
Salas (De nuestro corresponsal). - En la tarde del domingo y con motivo de la festividad de Santa Lucia...

En sustitución del anterior novillo la presidencia acordó sea torreado el sobrero...

El alaves José Luis Llorante, que hacía su aparición por segunda vez en la plaza...

En realidad el público salió descontento por el tercer novillo que con los cuartos aserrados salió al anillo...

Interesante para los filatélicos
Ottawa (Canadá). - El Ministerio de Comunicaciones Canadiense...

Fosforera Española, S. A.
Se pone en conocimiento de todo el Comercio en general, que la venta de cerillas es libre para todo comerciante...

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR DON TOMAS RODRIGUEZ LOPEZ
(Presidente que fue del Burgos C. de F.)
Que falleció el día 18 de Septiembre de 1956
(Q. E. P. D.)
La Junta directiva del Burgos Club de Fútbol suplica le tengan presente en sus oraciones...

Muebles Angulo
EXPOSICION: S. Pedro, S. Felices - ALMACEN: Calera, 9
CONCESIONARIOS PARA BURGOS Y PROVINCIA DE LOS COLCHONES "FLEX"

# LOS DEPORTES en Diario de Burgos

ESPUMOSOS LA CATEDRAL, S. L.  
Burgense, 14 Teléfono 1526

## Por 3-2 ganó el Mirandés al Touring en difícil partido

El gol de la victoria llegó minuto y medio antes de finalizar el encuentro

Miranda de Ebro. (De nuestro corresponsal).— Antes de dar comienzo el primer partido oficial de la temporada en Anduvar y una vez los equipos y árbitro en el campo, el capitán del Colegio de la Sagrada Familia, procedió a la bendición del palco construido para la Prensa y Radio, rezándose a continuación unas oraciones.

Seguidamente, comenzó el partido, que tuvo unos comienzos prometedores de empuje local, que permitieron que al medio minuto lograra el Mirandés un gol y siete minutos después el segundo.

Estos dos goles marcados no precisamente por facilidades dadas por el contrario, hizo pensar a los numerosos aficionados que dieron una gran entrada, en una golada. Bien pronto hubieron de ver que esto era sólo ilusión. Por una parte el Touring, empezó a dar muestras de que es un buen conjunto y por otra empezó a hacer aguas la nave del Mirandés. Así ocurrió a partir de los 15 minutos y aunque los locales dominaban a favor del aire, sin embargo se apreció que el Touring se comportaba mejor, ligaba más, dando sensación de peligro. Así consiguió marcar a los 29 minutos. Con el resultado de 2-1 finalizó el primer tiempo.

En el segundo tiempo y a favor del viento, los de Rentería dominaron aunque no con intensidad. A los 36 minutos establecieron el empate, que se creyó definitivo. Poco antes se les había anulado un gol, que a nuestro juicio, sinceramente, debió haberse considerado válido. Ya en los últimos minutos, los locales volvieron a apretar y lanzaron un córner. Seguidamente y faltando a un sólo minuto y medio, el extremo izquierdo, hizo lo único bueno que puede acreditarse en toda la tarde y de un voleo marcó el gol del triunfo.

Claro es que el primer partido no es bastante para apreciar bien, pues falta acoplamiento, rapidez y conocimiento de los compañeros, pero si decimos que como en el equipo hay juventud, puede lograr Malón conjuntar un buen once. El portero tuvo de todo; la defensa constituye un firme valladar; la media discreta y en la delantera, Uzcilla, que debe ser el ordenador del juego, se limitó a estar en zona cómoda. Creemos que puede lograrse un buen quinto atacante.

El Touring nos pareció el mismo equipo peligroso del pasado año. Los goles fueron marcados: el primero, por iriondo al tirar una falta desde medio campo, rebotando el balón en una defensa que lo desvió hasta la red. El segundo, en un centro del extremo izquierdo que Uzcilla remató. Susperregui, rematando de cabeza al ganar la acción a Arocena, graba el primero del Touring.

un gol que pudo haberse evitado. Cinco minutos después, el extremo izquierdo enteriano, centra y soto remata por alto, logrando el empate. Faltando medio minuto, Arambarri consigue el gol de la victoria, al rematar por rallo.

El colegiado navarro Ruiz de Aida actuó bien. Mirandés: Arocena; Linzaso, Soto, Echevarría; Muguiza, Ocio, Martínez, Escudero, Bercebar, Uzcilla, Arambarri. Touring: Albardi; Saltarri, Oñamaria, Burtucha; Susperregui, Sotomartín, García, Olegui, Miqueluz, Galarraga. F. HERRERO

## FERIAS Y FIESTAS EN PAMPLIEGA

Los días 21, 22 y 23 de Septiembre, de toda clase de ganados. Especialidad en ganado de cerda.

## Flojo debut de la G. Arandina

Perdió en Béjar por 4-1

Béjar. — En estadio Mario Emilio, se han enfrentado en primer partido de Liga los equipos C. Béjar y Gimnástica Arandina, venciendo los locales por 4-1. El dominio del Béjar ha sido completo y abrumador ante la pobre impresión de los visitantes. A los tres minutos, Rosado, al rematar un córner, conseguía el primer tanto de la tarde. Hasta los 42 minutos de este primer tiempo no se logró el segundo al transformar Alicio un penalty contra la Arandina.

En el segundo tiempo, los locales acentuaron su dominio, jugando volcados sobre la meta de Nuñez, que realizó excelentes paradas. A los once minutos, el delantero centro arandino desde lejos, lograba el gol para su equipo. Poco después, Nito consiguió el tercero local y un minuto después, casi al final, este mismo jugador lograba el cuarto.

Dentro de la deficiente impresión que ha producido el equipo visitante, cabe destacar la actuación de sus medios volantes. Arbitró Conde, de Valladolid. Alineaciones: G. Arandina: Nuñez; Armando, Izarra, Marcel; Raul, López; Misael, Pepin, Chelo, Saugar, Del Monte. Béjar: Justo; Pepin, Pablo, Félix; Manolin I, Manolin II; Nitor, Antigüedad, Rosado, Morellón, Alicio.

## Poblet y Loroño actuarán en Lisboa

Lisboa.—El próximo jueves, día 19, los ciclistas españoles Miguel Poblet y Jesús Loroño, harán una exhibición en las pistas del estadio del Sporting. Es muy probable que en la misma reunión tome parte el campeón mundial de fondo en carretera, Rik Van Steenbergen.

## Pruebas de penthalon

Ha sido rebajada la marca provincial de los 10 000 metros

En las pistas de la Ciudad Deportiva, celebró el domingo la Federación Burgalesa de Atletismo unas pruebas de "penthalon" en las que participaron once atletas locales. Además de estas pruebas hubo un intento de "record" burgalés de 10.000 metros en el cual intervinieron Ortas, Martín, Gutiérrez y Gallego. A los 5.000 metros de Gallego, que iba en cabeza hubo de retirarse y a los 7.600 lo hizo Gutiérrez. Ortas finalizó la prueba y consiguió su intento de rebajar la marca burgalesa, que ha dejado en 38 minutos 23 segundos cuatro décimas.

Los resultados del penthalon fueron los siguientes: Jabalina: Primero, Estades, 35,91 m.; segundo, Martínez, 34,43. Longitud: Primero, Corral, 5,24; segundo, Estades, 5,18. 200 m. lisos: Primero, Corral, 25 segundos 4/10; segundo, Dallmau, 25, 5/10. Disco: primero, Martínez, 35,69; segundo, Estades, 31,80. 1.500 lisos: Primero, Corral, 4,47 8/10; segundo, Martín, 5,18. Puntuación final: E. Corral, 1.827 puntos; R. Estades, 1.432; Peña, 1.401; Martín, 1.365; Quintanilla, 1.297.

## Copa Federación

La segunda jornada de la liga final de la I Copa Federación se ha celebrado ante la general complacencia de los aficionados que presenciaron los dos encuentros disputados, ya que ambos resultados interesantes y bien jugados, dándose uno resultado que abre las puertas de la máxima emoción para la jornada última de este torneo, jugado con excelente deportividad por los equipos contendientes y perfectamente organizado por la Delegación Provincial. La jornada final ha de atraer, sin duda, a una gran cantidad de público, pues en ella quedará proclamado el campeón y se decidirá los restantes puestos. Para premiar a estos entusiastas equipos locales, la Delegación Provincial, que ha dotado al torneo con importantes premios en metálico, se van recibiendo valiosos trofeos del Excmo. Sr. Capitán General; de la Excmo. Diputación y de la Sociedad Española de Seda Artificial, a los que seguirán otros ya anunciados. Jociста, 3-Rayo, 1

Partido muy igualado en la primera parte, a los dos minutos marcó Bello el primer gol jociста, empatando Burgos a los veinticinco minutos. Con este resultado concluyó el primer tiempo. En la segunda mitad y a poco de empezar Santamaría lograba el segundo gol. El Jociста que en esta parte dominó más lograba su tercer tanto a los 12 minutos, obra de Sigler. Arbitró el colegiado oficial, Cuenca. Rayo: García; Bezares, Golcochea, San Juan; Sáiz, Ortega; Burgos, Marín, Blanco, Benito y Gil. Jociста: Decimavilla; González, Ayala, Medrano; del Campo, García; Velasco, Sigler, Santamaría, Castriño y Bello. San Pedro, 0-Victoria, 1

Aunque en parte el Victoria ha dominado más que su rival, le ha costado mucho conseguir el triunfo, lográndolo cuando faltaban cuatro minutos para el final, merced a un penalty justo con que fue castigado el San Pedro y al que tuvo que recurrir su defensa en evitación de un gol. Arsenio transformó el castigo, dando la victoria a su equipo.

## Otro jugador húngaro para el Barcelona

Barcelona.—Llegó por vía aérea, procedente de Munich, el jugador de fútbol húngaro Lázlo Kaszas, que actuó en su última temporada en Hungría, en el equipo "Vassa" y ha sido internacional juvenil y seleccionado por su país. Kaszas, que cuenta en la actualidad 19 años, pertenece al numeroso grupo de deportistas que rehúso regresar a su país, invadido, y que se encuentran sancionados en la actualidad por la F. I. F. A., pero que podrá jugar en el próximo Abril, cumplido su período de castigo. Este jugador fue recomendado su ficha por Kubala y juega indistintamente en cualquiera de los tres puestos de la tripleta central de la delantera.—Alfil.

## Empieza la temporada de ciclismo en pista

La lucha entre los hermanos Morales y Talamillo principal atractivo de la reunión

El pasado domingo tuvo lugar la inauguración de temporada de ciclismo en pista. Con gran animación y un éxito deportivo, se celebraron seis pruebas con arreglo al siguiente programa: Primera prueba de velocidad a 25 vueltas para corredores locales.

Clasificación: 1.º Pedro San Martín. 2.º Juan Fernández. 3.º Joaquín García. 4.º José Alcantarilla. 5.º Vidal Carazo. Retirado, Chiloeche. Segunda prueba, a 25 vueltas por eliminatorias a las 5, 10, 15 y 20 vueltas. Resultado: 1.º Eliminado, P. San Martín. 2.º Eliminado, Bonifacio Martínez. 3.º Idem, Juan Fernández. 4.º Idem, David Fernández. Final vencedor, José Garín. 2.º Arturo Vázquez. Tercera prueba: Por puntuación a 30 vueltas.—Puntuando en las vueltas 5, 10, 15, 20 y 25, los tres primeros y doble puntuación en la final; en esta prueba tomaron parte los ases nacionales, Morales, Carmelo y Roberto y el idolo burgalés Talamillo, junto con el corredor guipuzcoano, Iñiguez en sustitución de Emilio Cruz, que no pudo desplazarse. Resultados: 1.º José Luis Talamillo, con 15 puntos. 2.º Roberto Morales, con 13. 3.º Carmelo Morales, con 11. 4.º Iñiguez, con 3. Cuarta prueba: Por eliminatorias a 25 vueltas. Eliminado a las 5 vueltas, Bonifacio Martínez.

Idem a las 10, Arturo Vázquez. Idem a las 15, José Iñiguez. Idem a las 20, Roberto Morales.

Final en un magnífico sprint, resultó vencedor José Luis Talamillo, seguido de C. Morales. Quinta prueba:

A la Italiana, a 10 vueltas, salida de las cuatro esquinas del Velódromo. Vencedor, José Luis Talamillo, que dobló al corredor que le precedía, Iñiguez. Sexta prueba: De persecución a 20 vueltas entre los equipos Gama, formado por los hermanos Carmelo Morales y Roberto Morales y José Luis Talamillo y José Iñiguez, del equipo Boxing Club.

Vencedor de esta prueba, el equipo Gama, formado por los hermanos Morales. La reunión gustó mucho por la variedad de las pruebas y el entusiasmo de todos los participantes.

## Se inauguró el domingo en Regumiel la piscina del campamento diocesano "Santa María la Mayor"

Fue bandecida por el consiliario don Isidoro Díez Murugarren

Como se tenía anunciado, el domingo tuvo lugar en Regumiel de la Sierra la bendición e inauguración de la piscina del campamento diocesano "Santa María la Mayor" para Aspirantes de Acción Católica y que va para la próxima temporada será de gran utilidad, pues se proyectan organizar entonces hasta tres turnos, siguiendo las directrices del Prelado de la diócesis.

Bandeció la piscina el consiliario de los Jóvenes de Acción Católica y canónigo de la Santa Iglesia Catedral, don Isidoro Díez Murugarren y asistió el alcalde de Regumiel con otras varias autoridades locales y los directivos diocesanos y parroquial de la Juventud de Acción Católica. Del acto se hizo una película, y por la tarde fue proyectado en Regumiel un documental en el que se recoge la vida del campamento "Santa María la Mayor".



**AVISO**  
BURGALES Y RESIDENTES EN ESTA CAPITAL: Esta Sociedad participa que a partir de esta fecha y en consideración a sus consumidores, el precio de la botella FAMILIAR "LA CATEDRAL", será de DOS PESETAS venta al público. Exigir a este producto netamente BURGALES, el precinto metálico que garantiza su excelente elaboración. Burgos, 15 de Septiembre de 1957.

## Toros

LA JORNADA DOMINGUERA

Palma de Mallorca.— Seis toros de don Salvador Guardiola, bien presentados y bravos. Antón de Olivares, escuchó pitos en su primero. En el segundo cortó una oreja y dio dos vueltas al ruedo. Juan Antonio Romero, división de opiniones en su primero. En su segundo, oyó palmas. Rafael Pedrosa fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. Dio la vuelta al ruedo. En su segundo, palmas.

En Valladolid se celebró la primera de feria. Seis toros de la marquesa de Deletosa y un novillo de Guardiola, está para Salvador Guardiola, que entre ovaciones y música hizo gala de gran caballista y rejoneador. En la lidia ordinaria, César Girón estuvo muy bien en su primero. Cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo. En el cuarto escuchó una bronca imponente. Jesulito Huertas, escuchó aplausos en su primero. En el segun-

do, un toro de Galache, ya que el de Deletosa se lesionó al caer debajo de un caballo, cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo. Marcos de Celis, fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. En su segundo, escuchó aplausos.—Cifra. EN VILLACARRILLO Villacarrillo (Jaén).— Corrida de feria. Lleno. Toros de don Juan Salas, bien presentados pero huidos. Pablo Lozano, ovación, dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, faena breve. Chicuelo II fue aplaudido al veroniquear a sus dos enemigos. En su primero, gran faena y mata sin pánfila. Ovación, dos orejas, rabo y pánfila. En su segundo, extraordinaria faena con pases de todas las marcas. Ovación y vuelta. Gregorio Sánchez fue aplaudido con la capa en sus dos toros. Al primero le instrumentó una faena por naturales. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, ovación, dos orejas, rabo y vuelta. MAGNIFICA CORRIDA EN VALLADOLID Valladolid.— Segunda corrida de feria. Gran entrada. Seis toros de Antonio Pérez, de San Fernando. Fue una gran corrida y los diestros dieron la vuelta al ruedo entre ovaciones y al final Luis Miguel Dominguín y Bernardo fueron pasados en hombros por las calles. Luis Miguel, en su primero, al que le dio sólo, sin intervención de los peones, faena magistral en terreno inverosímil. Mató de media estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos desde el centro. A su segundo lo enceló con valor, logrando una faena memorable entre ovaciones y música. Antes de entrar a matar la plaza pedía ya la oreja. Terminó de tres pinchazos y media superior. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. Antónete en su primero, faena temeraria y artística, con pases de todas las marcas. Oreja. En su segundo, difícil, faena valerosa. Resultó cogido y corneado en el suelo. Fue llevado a la enfermería en brazos de las asistencias. Luis Miguel acabó con el toro de una estocada. Ovación. Joaquín Bernadó, en su primero, faena artística con gran temple y derroche de valentía. Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y salida al centro. En el último, reservó, faena metiéndose en terreno inverosímil. Cinco pinchazos. Gran ovación por la faena. Antónete fue asistido de fuerte contusión abdominal, siendo trasladado al hotel para ser sometido a observación médica. Pronóstico reservado.—Cifra.

## Guía facultativa

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Depilación. Eléctrica. Definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acnes, verrugas, etc.) Consulta de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30 San Pablo 6. 1.º izquierda — Teléfono 2946

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria 31, 3.º — Teléfono 3591

**A. MERINO ANDRES**  
PEDIATRA. - ENFERMEDADES DE LA INFANCIA  
Ex-Interno y ex-asistente de la Casa de Salud Valdecilla y del Hospital Raymond Poincaré de París  
Consulta: Clínica de San Juan de Dios, de 12 a 2. — Teléfono 38-92

**J. GUTIERREZ MANZANEDO**  
CARCANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Medic. 1.º Teléfono 675

**DOCTOR MUÑOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS - ONDA CARTA  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTI-VENEREO  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 5  
Almirante Bonifaz 12, 1.º - Teléfono 1539

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
San Juan 3, 2.º - Tel. 4370

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2 - TELEF. 1066

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO, 17 - TELEFONO 1311

**DOCTOR VILLA**  
HUÉSOS Y ARTICULACIONES  
CIRUGIA GENERAL - RAYOS X  
Calera 15, 1.º - Tfnos. 1047 y 1446

**Federico Gascón**  
MEDICO DENTISTA  
Santander 19, 3.º dcha. - Tel. 2432

**José Muñoz Avila**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz 12, 1.º - Teléfono 1539

**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD  
Pl. Rev. S. Fernando 3, 2.º T. 1446

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis clínicos - Rayos X  
Metabolimetría  
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6  
Vitoria 20, 1.º - Teléfono, 3647

*"Espera... yo también voy. Ya lavaré esta noche en un momento"*

En la mayoría de lavaderos sólo es posible lavar a la luz del día. En el campo, a esta dificultad se juntan otras de la más diversa índole, de modo que el ama de casa tiene que invertir varias horas al día para lavar la abundante ropa de verano, horas que podría dedicar a alternar y divertirse poseyendo una super-máquina de lavar BRU, que permite el lavado a cualquier hora.

**TALLERES GRAFICOS**  
Teléfono, 2852  
Impresos en general

**TALLERES GRAFICOS**  
Apartado, 46  
Fotografiado Encuadernación

**TALLERES GRAFICOS**  
C. Vitoria, 13  
Folleto, Revistas, Catálogos

**T. Grafico Diario de Burgos**

**Cada día UNA NOTA curiosa**

## Un atún pescado de una pedrada

Lisboa.—Un mecánico de la localidad de Viana do Castelo, Abilio de Almeida Costa, "en-zó" un atún de una pedrada. Mientras pasaba por la margen del río Lima, Costa vio asomar a un frentado pez sobre la superficie del río y le arrojó una certera pedrada que dio al atún en la cabeza, atóndolo. Recuperada la presa se comprobó que el pez pesa 60 kilos y tiene 1,30 metros de envergadura.—Eje.

## Solemne apertura de los tribunales presidida por el ministro de Justicia

### Llega a Málaga el ex-Rey Humberto de Italia

Madrid.—Presidido por el ministro de Justicia, se ha celebrado el acto solemne de apertura de los Tribunales. Previamente se dijo una misa de Espíritu Santo, oficiada por don Santiago García Pesquera. Con el señor Iturmendi se hallaban el presidente del Tribunal Supremo, Sr. Almagro; director general de Justicia, presidentes de la Audiencia Territorial, del Consejo general de los Colegios de Abogados de España, de la Junta nacional de Procuradores, de Alcalá de Henares y las Juntas de Gobierno de los Colegios de Abogados, procuradores, secretarías judiciales y otras Corporaciones de la Administración de Justicia, así como numerosos magistrados, jueces y profesionales del Derecho. Asistió también monseñor Santini, presidente del Tribunal de Primera Instancia del vicariato de Roma.

Terminada la ceremonia religiosa, el ministro y las demás

personalidades se trasladaron al salón de plenos del Tribunal Supremo, donde se procedió a la apertura del nuevo año judicial. Don Antonio Iturmendi, que ostentaba el Gran Collar de la Justicia, concedió la palabra al presidente del Tribunal Supremo, que pronunció un discurso sobre el tema "El Derecho comparado y el método comparativo". Sus primeras palabras fueron para dedicar un recuerdo a los magistrados y funcionarios de la Administración de Justicia fallecidos durante el primer ejercicio. A continuación, el señor Castán Tobéas dijo que son muy halagüeñas las perspectivas que ofrece la Administración de Justicia española, siguiendo las directrices del Gobierno que dicta la inteligente previsión de nuestro Caudillo, y sobre la base concreta de los proyectos elaborados por el Ministerio de Justicia y las Cortes españolas, que han desarrollado una importante labor legislativa en la que son objeto de cuidadosa atención los problemas que plantean la vida y el progreso del Derecho y las necesidades de la Administración de Justicia, afecta muy directamente a estos deberes: la Ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa, en la que se abordan problemas de fondo y de procedimiento, verdaderamente fundamentales para el Derecho público español, y se crea la nueva Ley del Tribunal Supremo, que pronto empezará a funcionar como sala de lo contencioso-administrativo, y se modifican los artículos 779 a 803 de la Ley de Enjuiciamiento criminal, a los fines de una mayor rapidez del procedimiento y para mayor celeridad de la pena; la de 20 de Julio, que regula los arduos y complejos problemas referentes al régimen jurídico de la Administración del Estado, a la responsabilidad patrimonial de este y a la responsabilidad de sus funcionarios y autoridades.

Después de elogiar la labor que realiza el personal de la Administración de Justicia, el presidente del Tribunal Supremo entró en el tema de su discurso, afirmando entre otras cosas: "Ha de tener el derecho comparado como una de sus metas la aplicación de las dos grandes y fundamentales agrupaciones del Derecho europeo y americano, constituidas por el Derecho continental para servir de base, y el Derecho común anglosajón, no tan lejano de los sistemas continentales o románicos, como a veces se supone. Las consecuencias de la coexistencia en España de diversas legislaciones, hacen necesario el uso de los métodos históricos y comparativos". El secretario de Gobierno del Tribunal Supremo, leyó los datos estadísticos de las actividades desarrolladas por el Alto Tribunal durante el pasado ejercicio, y el ministro de Justicia declaró abierto el año judicial 1957-58.

**APERTURA DE LA VIII REUNIÓN INTERNACIONAL DE CANALES**  
Madrid.—En la Escuela especial de ingenieros navales, han comenzado las sesiones de la VIII Conferencia Internacional de Canales de experimentación naval. La sesión de hoy estuvo dedicada al estudio de un trabajo sobre "Ensayos comparativos de cavitación de propulsores", y asistieron la mayor parte de los po-

ntes, que intervinieron en la discusión del tema.—Cifra.  
**SE INAUGURA OTRO CONGRESO DE CIRUGIA ORTOPÉDICA**  
Barcelona.—En el salón de proyecciones de la Feria de Muestras, se celebró esta mañana la apertura del VI Congreso de la Sociedad Internacional de Cirugía Ortopédica y traumatología, cuyas sesiones se desarrollarán hasta el próximo día 21 con asistencia de 1.115 congresistas.

El director general de Sanidad dió la bienvenida a los congresistas y expuso los fines de la Asamblea y los problemas que actualmente tiene planteados la Medicina ortopédica, que como médico y como rector de los servicios de la Sanidad española, recogería con cariño los conceptos que aquí se plantean. Después, el presidente de la Sociedad Internacional de Cirugía Ortopédica, doctor Jean Delchei, agradeció en nombre de los congresistas las palabras de afecto y bienvenida de las autoridades. Tuvo frases de elogio para el Generalísimo Franco por su abnegación desinteresada al Congreso, del que ha aceptado la presidencia de honor y terminó expresando su esperanza de que las sesiones sean de gran provecho para la Ciencia.

Terminado el acto inaugural, dieron comienzo las sesiones de estudio en la primera ponencia "Sobre tratamiento de las articulaciones bambaletantes".  
**INAUGURACION DEL CONGRESO ARQUEOLOGICO**  
Zaragoza.—Han comenzado los actos del V Congreso arqueológico nacional, que se desarrollará durante cuatro días, seguidos de otros tres de excursiones por las provincias de Zaragoza, Teruel y Valencia, y al que asisten 125 congresistas. Los dos temas oficiales del Congreso son: "Problemas arqueológicos del Valle del Ebro" y "Proceso de romanización del Valle del Ebro".

**EL REY HUMBERTO LLEGA A MÁLAGA**  
Málaga.—Ha llegado a esta capital, por vía aérea, el Rey Humberto II de Saboya, acompañado de sus hijas las princesas María Pia y María Gabriela y el príncipe Alejandro de Yugoslavia. En el aeropuerto fueron recibidos por el conde de Alarcón en Málaga. Desde este lugar se dirigieron al pinar de Torremolinos.—Cifra.

**ASAMBLEA EN LOYOLA**  
San Sebastián.—En el salón de actos de la Santa Casa de Loyola, se celebró el 50.º Asambleo de secretarías de la Asociación Católica nacional de propagandistas y 44 Asambleas generales, después de haber efectuado Ejercicios Espirituales, dirigidos por el Padre Miguel Ayucar, S. J. Asistieron cerca de un centenar de asambleístas y representantes de los Centros de toda España.

## Nieve en los Alpes

Milán.—Ha nevado en los Alpes y en Milán han sido vistos los primeros abrigos del actual otoño, como consecuencia del brusco descenso de la temperatura registrado en casi toda Italia.

**S**EMPRE que oigo hablar por ahí de los intelectuales —lo que, desgraciadamente, no suele hacerse nunca más que para ponerles verdes— me entra una aprensión terrible. ¿Seré yo también un intelectual? Me digo para mis adentros.

Porque esta es la hora en que, después de haberme pasado años y más años escribiendo sobre todo lo humano y lo divino ignoro aún si soy un intelectual o no y, desde luego, si por intelectual ha de entenderse un hombre dotado de más inteligencia que el promedio de los otros, renuncio generosamente al título. Probablemente mi inteligencia no sobrepasa en mucho ni en poco la del común de mis lectores y, si yo escribo para ellos en vez de que ellos escriban para mí, es, sencillamente, porque tenemos profesiones distintas. ¿No han visto ustedes nunca en ninguna estación de ferrocarril a un hombre enclenque y desmedrado sacando fuerzas de flaqueza para transportar a sus espaldas el equipaje de un viajero hercúleo? Pues tal es el caso del escritor que, con un cerebro cuyo volumen no excede muchas veces el de una berenjena, tiene que ponerse a pensar para un público entre el que, forzadamente, ha de haber personas con bastante más capacidad de pensamiento que la suya. Su oficio es ese y, como se dice en Francia, ningún oficio puede considerarse completamente estúpido (il n'est point de sot métier).

En realidad resulta un poco extraño eso de que la gente suponga que el intelectual, por el solo hecho de llamarse o ser llamado intelectual, se atribuya a sí mismo más inteligencia que la de los otros mortales y no suponga, en cambio, que el obrero manual se atribuya más manos. Normalmente todos venimos al Mundo con dos manos y una cabeza y si luego algunos son tan tontos que se obstinan en vivir exclusivamente de su cabeza, en el pecado suelen llevar la penitencia. Como digo, yo ignoro si soy un intelectual o no, y no habiéndolo averiguado hasta ahora, será ya muy difícil que logre averiguarlo en el futuro. Antes, para obtener el título de intelectual, bastaba únicamente con firmar los manifiestos de los intelectuales, y para firmar los manifiestos de los intelectuales, bastaba con hacerse socio

## Los intelectuales

Por Julio CAMBA

del Ateneo de Madrid o con ingresar en las tertulias del Regina o la Granja el Henar. Por ambas tertulias, en efecto, y por los pasillos del Ateneo no dejaba nunca de aparecer, cada quince o veinte días, algún ciudadano que, habiendo escrito un artículo lleno de lugares comunes sobre la secularización de los cementerios o sobre cualquier otro tema semejante y no habiendo logrado colocarlo en ningún periódico, había decidido darle carácter de manifiesto y, después de cedido darle personalidad de primera fila, se lo daba a firmar a sus amigos y contentillos esperando que, el día de mañana, estos hiciesen lo mismo con él. Con lo cual queda dicho que los manifiestos de los intelectuales no eran nunca obra de ningún verdadero intelectual, ya que el verdadero intelectual tenía siempre colocada de antemano, en mejores o peores condiciones, toda su producción literaria, no sobrándole jamás ni un solo artículo.

Por mi parte yo no habré firmado en toda mi vida ni una media docena de manifiestos intelectuales y por eso ignoro si soy un intelectual o no. Evidentemente no soy un obrero manual, pero ¿soy un intelectual? En la duda, permítanme ustedes pronunciarme por la negativa. La palabra "intelectual" no goza, precisamente, de simpatías muy generalizadas, y, después de todo, ¿qué escritor puede asegurar que él trabaja siempre con el cerebro, sede de la inteligencia, y que no se ha sacado nunca ningún artículo del hígado, del riñón o del bazo?

## La inauguración del nuevo edificio de la Caja de Ahorros Municipal



Calurosos aplausos subrayaron la magnífica intervención del señor Jaquotot.

Por último, el señor de las Alas Pumarín brindó por la prosperidad de todas las Cajas de Ahorro, siendo también aplaudido con entusiasmo. A continuación, todos los presentes se trasladaron al bello patio del palacio donde el grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés, bajo la dirección de don Justo del Río, interpretó una serie de bailes típicos burgaleses, muy del agrado de la concurrencia que premió con ovaciones la actuación de los danzadores.

Con esto, alrededor de las cinco de la tarde, dieron por terminados los actos oficiales de la inauguración del nuevo edificio de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, renovando la expresión de su complacencia, cuantos a los mismos asistieron y comprendiéndose el regreso a la capital.

(Reportaje gráfico de FEDE)

(Viene de quinta pag.)

los PP. Salesianos que rigen el Centro, seguidas atentamente por los visitantes, contribuyeron a que se apreciara en todo su valor la importantísima obra social que en la Granja —Escuela de la infancia— se realiza y todas las dependencias del viejo palacio y edificación complementaria, así como las modernísimas instalaciones de la Granja suscitaron encendidos y sinceros elogios generales.

A continuación, y en el amplio comedor de los alumnos se sirvió un almuerzo íntimo ofrecido por la Caja de Ahorros Municipal a sus ilustres huéspedes y servido por el Hotel Condestable. Ocuparon la presidencia el director general de Banca, Bolsa e Inversiones, señor De las Alas Pumarín; alcalde de Burgos y pre-

sidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal, don Mariano Jaquotot; capitán general, teniente general don Luis Oliver Rubio; secretario técnico del Ministerio de Agricultura, don Esteban Martín Sicilia; cronista oficial de Burgos y vicepresidente de la Diputación, don Teófilo López Mata; gobernador militar de Burgos, general Alonso Estrada; director de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorro Benéficas, señor Allie Salvador; presidente de la misma y director de la Caja de Ahorros de Zaragoza, señor Sinués Urbiola; presidente de la Diputación burgalesa, don José Carazo; presidente de la Diputación de Navarra, señor Goldariz y administrador de Rentas Públicas de Burgos, señor De Diego.

A la hora de servir el café, don Mariano Jaquotot, hizo uso de la palabra para, en un breve y elocuente discurso, agradecer a las autoridades, personalidades y representaciones allí congregadas, el realce que su presencia habían dado a los actos celebrados con motivo de la inauguración de la nueva sede de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Señaló su deseo de separar en aquel momento las dos representaciones que ostenta, como alcalde de la Cabeza de Castilla y como presidente del Consejo de Administración de su Caja de Ahorros Municipal, respectivamente.

Como alcalde, hizo patente su gratitud a la Caja —a la que calificó de "hijo predilecto" del Municipio— afirmando que el Ayuntamiento no puede olvidarse de que ella y siempre ella estuvo al lado del Concejo con su valiosa colaboración, constituyendo su apoyo y aval en los momentos difíciles. Formuló a continuación la propuesta de que, en lo sucesivo, haya dos fechas señaladas al año —el 11 de Junio, día que marca el establecimiento de la primera oficina de la Caja y el 15 de Septiembre, símbolo de su emancipación— en que el Consejo de la Institución celebre sendas sesiones extraordinarias en la Sala de Jueces del palacio consistorial. El Ayuntamiento —dijo— se vería muy honrado con que en esas dos fechas y de tal modo, se ponga de manifiesto la estrecha unión existente entre el Municipio y su obra predilecta.

Como presidente de la Caja, devolvió la expresión de gracias al Ayuntamiento, señalando que nunca escatimó su apoyo a la labor realizada por aquella Institución. Tras renovar su gratitud a todos los presentes, el señor Jaquotot levantó su copa para brindar por la prosperidad de todas las Cajas hermanas ofreciendo al señor director general de Banca, Bolsa e Inversiones, la seguridad

## Carta de Madrid

**Madrid.-** (Crónica de la "Tachin", ex-custia para DIARIO DE BURGOS). Septiembre terminó su primera quincena con un domingo radiante y de una temperatura que hay que calificar de deliciosa. Comienza con él, muy probablemente, el agradable otoño madrileño, con sus veranillos con nombres de santos y su luminosidad excepcional.

Comenzó la primera parte de las elecciones sindicales. El número de trabajadores con derecho a votar asciende a 5.370.316 y el de empresarios, colectivos o individuales, a 3.747.165, cifras que totalizan nueve millones de electores.

Causó profundo y general sentimiento la muerte, en accidente de automóvil de don Mariano Berdejo Casanval y de su hija Carmen, de diecinueve años de edad. Berdejo era un verdadero caballero, cristiano, gran jurista y una de las primeras figuras españolas, si no la primera, en el Derecho municipal. Fue secretario del Ayuntamiento de Madrid durante muchos años y anteriormente de otros municipios. Comenzó la temporada futbolística con una gran entrada en el estadio Bernabéu. El Osasuna, como se esperaba, sacó un rutillante cerrojo y se defendió ardentemente de los ataques blancos y cuando se decidieron a jugar al fútbol lo hicieron bien. Su actuación fue muy memoriosa. El nuevo portero del Madrid, Dominguez, es excelente. Jugando por su primer año, el vigilanísimo Di Stefano. El tres cerrojo rotundo y el Real Madrid fue superior al Osasuna en todo momento, pese al buen juego de los de Pamplona.

La novillada de las Ventas hubo de suspenderse durante la lidia del sexto novillo, al resultar cogido Pepe Carbonell, único diestro que había resultado incolume hasta aquel momento. Sus compañeros Chuli y El Tano, fueron cogidos también. El primero no tuvo suerte y no solo por el porcentaje, sino también por su toro embarrullado y falta de recursos y de arte. El Tano, muy valiente. Únicamente es grave la herida de Carbonell.

Por la noche, un fresquete que dejó vacías las mesas de las terrazas.

**ANALFABETOS**  
Un caballero asegura que posee un método entremetidoísimo con el que se aprende a leer en siete horas y a escribir en veinte. Dice que ha conseguido que los andaluces pronuncien la "e" y que sus experiencias se concretan únicamente a los analfabetos químicamente puros. Ha logrado enseñar a leer a un niño de tres años con esos diarios de cinco minutos durante doce

## Durante el último año, la producción agrícola mundial rebasó el ritmo de aumento de población

Roma.—La producción agrícola mundial continúa la tendencia registrada en los cuatro últimos años y ha vuelto a rebasar ligeramente en 1956-57 el ritmo de aumento de la población, dice la organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (F. A. O.), en su "Informe sobre el estado mundial de la agricultura y la alimentación en 1957".

Señala que el aumento de la producción en las regiones insuficientemente desarrolladas, ha sido mayor que en las más adelantadas, si bien ha quedado compensado por un mayor crecimiento demográfico. El mayor aumento, dice, se consiguió en Extremo Oriente; en el Cercano Oriente y África fue el previsto, y únicamente en Iberoamérica, para la que se habían fijado metas muy elevadas, no fueron alcanzadas, si bien el ritmo de producción ha sido superior al promedio mundial.

## S. E. U. El lunes comenzarán los exámenes en la Facultad de Derecho de Valladolid

El Sindicato Español Universitario del Distrito Universitario de Valladolid, nos comunica que los exámenes en la Facultad de Derecho de esa Universidad darán comienzo el próximo día 23 de los corrientes, para alumnos oficiales y libres. Asimismo los exámenes de alumnos de Milicia Universitaria tendrán lugar del 2 al 5, ambos inclusive, de Octubre próximo.

**SAN ROQUE QUINADO Gran reconstituyente**

## A 43.162,28 ha ascendido el beneficio del festival taurino en favor del Asilo de Hermanitas



El domingo tuvo lugar en el Asilo de Ancianos Desamparados la entrega del beneficio obtenido en el festival taurino que, organizado por la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS se celebró el pasado martes, después de la suspensión a que obligaron las adversidades meteorológicas el domingo. A mediodía se congregaron en el asilo la Reina de la Prensa y su Corte, que presidieron el festival, damas de honor, representaciones de las entidades organizadoras y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Circuito Católico de Obreros que patrocina el festejo; el admirable "Juan de Alencara", fundador y alma del Banco Burgalés de los Pobres—especialmente invitado, con su distinguida esposa— y otras personas íntimamente vinculadas a la benemérita institución.

Tras una visita a las diversas dependencias del Asilo, se sirvió a los ancianos una comida extraordinaria con arreglo al siguiente menú: Entrantes variados, paella, besugo asado, escudillas de ternera, fruta, pastales, vino, café y licorosa. Los ancianos fueron también obsequiados con cigarrillos y las ancianas con caramelos por el Banco Burgalés de los Pobres.

Antes del almuerzo, un anciano dió lectura a unas cuartillas de gratitud en nombre de la comunidad y de los acogidos en el asilo. Sus emocionadas palabras fueron muy aplaudidas. Al concluir la comida, nuestro director, en su calidad de tal y como presidente de la Asociación de la Prensa, tras unas breves frases, entregó a la Madre Superiora la cantidad de 43.162,28 pesetas a que ascendió el beneficio obtenido en el festival, cifra en la que se incluye otro donativo de 500 pesetas —una más que añadir a los recibidos para la caritativa empresa de los periodistas— hecho por las bellas y gentiles señoritas que presidieron como madrinas el festejo taurino.

Mediada la tarde, hubo una función eucarística, oficiando D. Jaime Asilo, oficiando el Rvdo. D. Jaime Vargas y finalmente se sirvió a los asilados una merienda con refrescos. En resumen, una fiesta simpatísima, conmovedora y cordial que puso el mejor broche a una obra caritativa que cuenta con el calor de todos los burgaleses.

Una vez más, conste nuestra gratitud hacia las autoridades, corporaciones, entidades, industriales y particulares que con su apoyo, siempre generoso, han hecho posible, una vez más, el éxito alcanzado. A ellos sumamos hoy el grupo de policías municipales que, del modo más desprendido y entusiasta cumplieron a satisfacción la función de inspectores en los accesos a la plaza de toros. Y también, por lo que al acto del domingo se refiere, a los industriales que aportaron diversos donativos de artículos para la comida extraordinaria y la merienda servidas a los asilados. Fueron éstos:

Sala de Fiestas del Gran Hotel, Restaurante Arrigaga, Hotel España, Restaurante Pinedo, Confeitería Tudanca, Confeitería Iturriz, Confeitería del Noche, Frio Industrial

## Detalle y liquidación del festival

Por estimar de gran interés que el público conozca al detalle ese juego siempre intrincado de números que suponen los gastos e ingresos del festival y también para que pueda medirse exactamente la importancia y magnitud que van alcanzando los presupuestos de estas organizaciones y el riesgo que implican damos a continuación la liquidación final del XIV festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

**GASTOS POR TOROS Y TOREROS**  
Toros.—Importe de los novillos, 47.500 ptas.; transporte, 4.152; gastos de embarque, 314; desplazamiento y estancia del mayoral, 1.000 y nota de pienso de los novillos, 618,20. Total: 53.584,20 ptas.  
Toreros.—Gastos totales de la rejonadora, 3.000 ptas.; viajes y gastos de cuadrilla de Enrique Vera, 7.000; idem Carlos Corpas, 5.380; idem Pacho Corpas, 5.290; idem Solano, 6.000; factura del "Hotel España" por estancia de E. Vera, 845,15; idem hermanos Corpas, 2.310,18; idem "Hostal Nacional" por estancia de Solano y cuadrilla, 3.061,54; idem cuadrilla Vera, 1.784,80; idem Pensión "Residencia Cordón", cuadrillas hermanas Corpas 2.359,50; guarda de un coche en el "Garaje Moderno", 96; cuotas de Montepío de Toreros, 850. Total: 42.771,14 ptas.

**GASTOS GENERALES**  
Música, 300 ptas.; Impuesto de Menores, 2.083,28; Sociedad de Autores, 322,40; fijación y distribución de propaganda, 400; agasajo a las madrinas, 385; derechos de taquilla, 2.386; dos sueldos de miembros del servicio de plaza, 36; idem del portero, 120; suplidos por sorteo, 115; banderillas, 180; gastos menudos, 113,70. Total: 6.441,38 pesetas.

Importan los gastos: 102.796,72 pesetas.  
**INGRESOS**  
Recaudación por localidades, pesetas, 114.584.  
Idem por donativos, 6.275 ptas.  
Importe de la venta de la carne de los toros, 24.800 ptas.  
Importan los ingresos, 145.659 pesetas.  
Sobraron, 2.864 entradas.

**LIQUIDACION**  
Ingresos . . . . . 145.659,00  
Gastos . . . . . 102.796,72  
Beneficio líquido . . . . . 42.862,28

**Explicación científica sobre la posible causa de las úlceras de estómago**

Los Angeles. El doctor Edward R. Woodard, de la escuela médica de Los Angeles (Universidad de California) ha descubierto que la afluencia de las hormonas que estimulan la secreción de ácidos en el estómago se reduce cuando la balanza de ácidos-alcalinos llega a un determinado punto. Estas hormonas se segregan en un lugar próximo a la salida del estómago llamado, antrum. Los alimentos en el estómago estimulan la secreción de hormonas del antrum, dando lugar a la secreción de ácidos. El desequilibrio de este mecanismo normal puede ser la causa de las úlceras gástricas.—Efe.

Secretaría General del Movimiento.—Decretos por los que se dispone el cese del camarada José Poveda Murcia en el cargo de gobernador civil de la provincia de Avila y se nombra para el mismo a don José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera.

Secretaría General del Movimiento.—Decretos por los que se dispone el cese del camarada José Poveda Murcia en el cargo de gobernador civil de la provincia de Avila y se nombra para el mismo a don José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera.